



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

Verbale approvato nella seduta del 20/12/2017

Il giorno 20 settembre 2017, alle ore 14:00, presso la Sala A di Palazzo Vendramin si è riunito il Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea per discutere il seguente ordine del giorno (composizione plenaria)

I - PERSONALE:

(alla presenza dei soli professori di I fascia: ore 14:00)

1. Ratifica Decreto n. 230 del 25/07/2017: proposta di chiamata della prof.ssa Antonella Ghersetti a Professore Ordinario nel SSD L-OR/12 - Lingua e Letteratura araba

(alla presenza dei soli professori di I e II fascia: ore 14:10)

2. Ratifica Decreto n. 254 del 10/08/2017: individuazione specifiche emanazione bando per Professore Associato ex art. 18. co. 4 L. 240/2010 nei SSD L-OR/20 - Archeologia, Storia dell'Arte e Filosofie dell'Asia Orientale e L-OR/22 - Lingue e Letterature del Giappone e della Corea, ambito coreanistica

(alla presenza dei professori di I e II fascia e dei ricercatori: ore 14:20)

3. Specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel SSD SPS/14 - Storia e istituzioni dell'Asia, finanziato dal AIDA (Azerbaijan)
4. Specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel SSD M-GGR/02 - Geografia economica politica
5. Programmazione triennale del personale docente 2017-2017: individuazione SSD per Ricercatore a tempo determinato lett. a) finanziato da risorse di Ateneo

(alla presenza di tutte le componenti: ore 14:50)

II-Comunicazioni

III - Approvazione verbale del 21 giugno 2017 e verbali delle sedute precedenti

IV - DIDATTICA

1. Offerta formativa a.a. 2017/18:
 - a) conferimento incarichi di insegnamento a contratto: ratifica decreti
 - b) proposta Visiting Professor sul CdLM MIM
 - c) ratifica Decreto n. 270 del 4/09/2017: affidamento diretto a lettore di lingua turca; assegnazione carico didattico
2. Regolamento didattico CdLM MIM: approvazione
3. Monitoraggio annuale dei CdS: presentazione e discussione
4. Riesame ciclico CdLM ITES: presentazione e discussione
5. Proposta assetto offerta formativa a.a. 2018/19

V - RICERCA

1. Presentazione progetti per borse di studio individuali Marie Skłodowska-Curie Actions call 2017: ratifica decreti



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

2. Presentazione altri progetti
3. Approvazione relazioni finali assegnisti di ricerca dott.ri Sara D'Attoma e Giovanni Lapis
4. Visiting Scholar: proposta dott. Hamid Ahmad
5. Nuova edizione 2018 corso Erasmus Plus "Intercultural Education trough Religious Studies"

VI - NOMINE

1. Comitato per la Ricerca
2. Componenti Collegi Didattici
3. Componente docente nella Commissione Paritetica
4. Altre commissioni

VII - PROGRAMMAZIONE

1. Progetto Dipartimenti di Eccellenza 2017
2. Proposta di delega al Direttore per variazioni in bilancio, emanazione bandi di selezione collaboratori occasionali/co.co.co, patrocini

VIII - BILANCIO

1. Bilancio 2017
 - a) iniziative cofinanziate sui margini di Dipartimento: loro utilizzo
2. Decreti a ratifica

IX - CONTRATTI E CONVENZIONI

1. Bando di selezione per collaboratore co.co.co. Istituto Confucio: ratifica decreto
2. Bandi di selezione per incarichi occasionali sul CdLM MIM: autorizzazione

X - VARIE

1. Richieste di patrocinio
2. Rimborsi per quote di adesione ad Associazioni di interesse scientifico

La composizione del Consiglio è risultata essere la seguente:

	Cognome	Nome	Presenti	Assenti ex art. 94 co. 2 lett. e) (*)	Assenti giustificati (**)	Assenti
Professori di ruolo di prima fascia						
1	ABBIATI	Magda	X			
2	BIAGI	Paolo			X	
3	CALVETTI	Paolo		X		
4	CERESA	Marco	X			
5	GHERSETTI	Antonella	X			
6	GRESELIN	Federico Alberto	X			
7	LAFIRENZA	Fiorenzo	X			
8	LIPPIELLO	Tiziana			X	
9	RAVERI	Massimo			X	
10	RIGOPOULOS	Antonio	X			



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

11	RUPERTI	Bonaventura	X			
12	SAMARANI	Guido	X			
13	ZIPOLI	Riccardo	X			
Professori di ruolo di seconda fascia						
14	ANDREINI	Attilio	X			
15	BELLINGERI	Giampiero	X			
16	BIENATI	Luisa			X	
17	CADONNA	Alfredo Mario				X
18	CAPELLI	Piero	X			
19	CAVALIERI	Renzo Riccardo Rinaldo				X
20	DE GIORGI	Laura	X			
21	D'URSO	Vincenza				X
22	FERRARI	Aldo	X			
23	FRACASSO	Riccardo	X			
24	GATTI	Franco	X			
25	HEINRICH	Patrick	X			
26	KAPPLER	Matthias	X			
27	MENEZHINI	Daniela	X			
28	MIYAKE	Toshio	X			
29	NEGRI	Carolina	X			
30	PASSI	Federica	X			
31	PEDANI	Maria Pia	X			
32	PELLO'	Stefano	X			
33	PESARO	Nicoletta	X			
34	RASTELLI	Sabrina	X			
35	SALATI	Marco	X			
36	SQUARCINI	Federico	X			
37	TAROCCO	Francesca			X	
38	TOLLINI	Aldo	X			
39	TONGHINI	Cristina			X	
40	TREVISAN	Emanuela	X			
41	ZILIO GRANDI	Ida	X			
Ricercatori universitari						
42	COSTANTINI	Vera	X			
43	CRISTOFORETTI	Simone				X
44	DAHNHARDT	Thomas Wolfgang Peter			X	
45	MARIOTTI	Marcella Maria	X			
46	POLLACCHI	Elena				X



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

47	SHURGAIA	Gaga				X
48	SIMONI	Marcella	X			
49	VESCO	Silvia	X			
Ricercatori a tempo determinato						
50	BACCINI	Giulia			X	
51	BASCIANO	Bianca	X			
52	BEGGIORA	Stefano			X	
53	BERNINI	Stefania	X			
54	BROMBAL	Daniele	X			
55	DE POLI	Barbara			X	
56	GRANDE	Francesco			X	
57	MAGAGNIN	Paolo	X			
58	MAZZA	Caterina	X			
59	MICCOLI	Dario	X			
60	REVELANT	Andrea	X			
61	ZANOTTI	Pierantonio				X
Rappresentanti del Personale tecnico e amministrativo						
62	BERGAMIN	Elena	X			
63	VANIN	Elisa	X			
Rappresentanti degli studenti						
64	GRASSI	Filippo			X	
65	MASON	Lorenzo	X			
66	TROIA	Alessandra	X			
	Totali		46	1	12	7

(*) Art. 94 co.2 lett. e) del Regolamento generale di Ateneo ai fini del calcolo per determinare il numero legale richiesto per la validità delle adunanze.

(**) Giustificazioni valide ai fini dell'applicazione dell'art. 3, co. 2, lett. d) del Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali (emanato con D.R. n. 741 del 28/11/2016 e modificato con D.R. n. 143 del 22/02/2017)

Presiede la riunione il Direttore del Dipartimento, Prof. Marco Ceresa.

Assume le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario di Dipartimento, Dott.ssa Patrizia Rossetti.

Costatato che i presenti raggiungono il numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta.

In particolare risulta raggiunto il numero legale nelle varie composizioni per i singoli punti: 7 per i punti discussi con i soli professori di I fascia, 21 per i punti discussi con i professori di I e II fascia, 31 per il punto discusso con tutti i docenti e 33 per la seduta completa.

La seduta ha avuto termine alle ore 17.20.

Le delibere assunte dal Consiglio di Dipartimento sono riportate di seguito.

Il Segretario verbalizzante
Dott.ssa Patrizia Rossetti

Il Presidente
Prof. Marco Ceresa



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

(alla presenza dei soli professori di I fascia: ore 14:00)

I - PERSONALE

1. Ratifica Decreto n. 230 del 25/07/2017: proposta di chiamata della prof.ssa Antonella Ghersetti a Professore Ordinario nel SSD L-OR/12 - Lingua e Letteratura araba

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio il Decreto n. 230 del 25/07/2017 relativo alla proposta di chiamata della prof.ssa Antonella Ghersetti a Professore Ordinario nel SSD L-OR/12 - Lingua e Letteratura araba, emesso in via d'urgenza - come specificato nelle premesse - per permettere al Consiglio di Amministrazione del 28 luglio u.s. di esprimersi sulla chiamata della prof.ssa Antonella Ghersetti in modo tale da permetterne la presa di servizio in tempo utile per l'inizio dell'anno accademico.

Il Consiglio ratifica il Decreto.

Il Direttore dà il benvenuto alla Prof.ssa Antonella Ghersetti, presente alla seduta.

(alla presenza dei soli professori di I e II fascia: ore 14:10; entrano i professori associati)

2. Ratifica Decreto n. 254 del 10/08/2017: individuazione specifiche emanazione bando per Professore Associato ex art. 18. co. 4 L. 240/2010 nei SSD L-OR/20 - Archeologia, Storia dell'Arte e Filosofie dell'Asia Orientale e L-OR/22 - Lingue e Letterature del Giappone e della Corea, ambito coreanistica

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio il Decreto n. 254 del 10/08/2017, emesso in via d'urgenza, relativo all'individuazione delle specifiche per l'emanazione del bando per Professore Associato ex art. 18. co. 4 L. 240/2010 nei SSD L-OR/20 - Archeologia, Storia dell'Arte e Filosofie dell'Asia Orientale e L-OR/22 - Lingue e Letterature del Giappone e della Corea, ambito coreanistica. Come indicato nelle premesse il decreto è stato emanato perché le specifiche erano state approvate nel CdD del 21 giugno, seppur relative ad una posizione di RTD-b, ma nella sostanza le medesime e per permettere agli uffici di emanare il bando - che infatti è stato emanato con DR 618 del 31/08/2017 con scadenza domande il 02/10/2017.

Il Consiglio ratifica il Decreto.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

(alla presenza dei professori di I e II fascia e dei ricercatori: ore 14:20)

I - PERSONALE**3. Specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel SSD SPS/14 -Storia e istituzioni dell'Asia, finanziato dal AIDA (Azerbaijan)**

Il Direttore richiama la Convenzione con Agenzia per lo Sviluppo e della Cooperazione Internazionale del Ministro degli Affari Esteri dell'Azerbaijan (AIDA) per il finanziamento di un Ricercatore lett. a) nel SSD SPS/14 Storia e Istituzioni dell'Asia che è stata recentemente perfezionata dai sottoscrittori. Occorre con urgenza dar corso all'emanazione del bando per il reclutamento del ricercatore dato che, secondo l'accordo, questo deve entrare in servizio entro l'anno.

Si sottopongono quindi all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre il bando di concorso per l'assunzione del ricercatore secondo quanto richiesto dal Regolamento di Ateneo che, all'art. 4, prevede che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso, in particolare:

- le attività didattiche, anche integrative, e di servizio agli studenti previste, con specifico riferimento alla programmazione e ai prodotti didattici cui queste faranno riferimento;
- l'eventuale lingua straniera di cui è richiesta la conoscenza;
- la lingua in cui sarà svolta la discussione dei titoli e delle pubblicazioni;
- i criteri di scelta del candidato, qualora i giudizi delle commissioni definiscano situazioni di ex aequo, in coerenza con le esigenze del Dipartimento (piano triennale di sviluppo e/o programma di ricerca, e/o esigenze didattiche);
- il programma di ricerca.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.3), in particolare si sofferma sul profilo scientifico del candidato che dovrà essere il seguente: "l'attività di ricerca del candidato dovrà far riferimento allo studio della storia contemporanea dell'Azerbaijan con particolare riferimento alle politiche energetica ed estera. Tale attività, in base all'accordo con l'Ente finanziatore della posizione da reclutare, dovrà concretizzarsi in: a) l'organizzazione di almeno due eventi per ciascun anno dedicati alle tematiche oggetto di bando, b) la partecipazione ad almeno quattro conferenze per anno per la presentazione dei risultati della ricerca, c) la pubblicazione, per ciascun anno accademico, di almeno due saggi in curatele o riviste scientifiche (indicizzate Web of Science, Scopus, Humanities Research Database o ANVUR) e di almeno quattro articoli divulgativi sulle tematiche oggetto di bando, d) la pubblicazione, nel corso del triennio, di almeno una monografia attinente con i temi della ricerca".

Il Consiglio unanime, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c. 3 lettera a) della Legge 240/2010 nel settore concorsuale 14/B2 - Storia delle Relazioni Internazionali, delle Società e delle Istituzioni extraeuropee, SSD SPS/14 Storia e istituzioni dell'Asia

delibera



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) finanziato da AIDA nel settore concorsuale 14/B2 - Storia delle Relazioni Internazionali, delle Società e delle Istituzioni extraeuropee, SSD SPS/14 - Storia e istituzioni dell'Asia, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (allegato I.3).

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

I - PERSONALE

4. Specifiche emanazione bando per Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel SSD M-GGR/02 - Geografia economica politica

Il Direttore richiama la programmazione del personale docente approvata dal Consiglio nella seduta del 21 giugno (punto IX.3) per riprendere in particolare la programmazione già deliberata relativa all'assunzione di ricercatori lett. a). Nello specifico il Consiglio, a seguito dell'assegnazione da parte dell'Ateneo della quota residuale (10%) del FUDD 2017 da utilizzarsi in base agli accordi interdipartimentali che hanno fatto seguito alla chiusura delle Scuole interdipartimentali, per assunzione di ricercatori lett. a con progetti scientifici e impegno didattico utili ai Corsi di Studio oggetto degli accordi, aveva deliberato nel seguente modo:

"di concludere l'accordo con il Dipartimento di Economia sull'utilizzo della quota residuale del FUDD 2017, per il DSAAM pari a euro 50.096,20, utilizzandola nella totalità a cofinanziamento di due posti di Ricercatore lett. a) di cui uno sul SSD MGGR/02 - Geografia economica e politica dei paesi arabi, con afferenza presso il DSAAM, e l'altro sul SSD IUS/13 - Diritto internazionale, con afferenza presso il DEC";

Al fine di dar corso quindi all'emanazione del bando per il ricercatore che sarà afferente al nostro Dipartimento nel settore MGGR-02 - Geografia economica e politica dei paesi arabi, si sottopongono ora all'attenzione del Consiglio le informazioni utili per poter predisporre il bando di concorso secondo quanto richiesto dal Regolamento di Ateneo che, all'art. 4, prevede che siano i Dipartimenti a deliberare sulle specifiche da inserire nel bando stesso, in particolare:

- le attività didattiche, anche integrative, e di servizio agli studenti previste, con specifico riferimento alla programmazione e ai prodotti didattici cui queste faranno riferimento;
- l'eventuale lingua straniera di cui è richiesta la conoscenza;
- la lingua in cui sarà svolta la discussione dei titoli e delle pubblicazioni;
- i criteri di scelta del candidato, qualora i giudizi delle commissioni definiscano situazioni di ex aequo, in coerenza con le esigenze del Dipartimento (piano triennale di sviluppo e/o programma di ricerca, e/o esigenze didattiche);
- il programma di ricerca.

Il Direttore illustra quindi le specifiche proposte (Allegato I.4), in particolare si sofferma sul profilo scientifico del candidato che dovrà essere il seguente:

"Attività di ricerca nell'ambito del settore disciplinare oggetto della selezione, con specifica attenzione alla geografia del lavoro nel mondo arabo. In particolare, il ricercatore dovrà analizzare come le riforme di liberalizzazione economica, messe in atto nei paesi arabi a partire dagli anni '80 ad oggi, e la continua esposizione della Regione alle guerre abbiano contribuito a cambiare la geografia del lavoro a livello nazionale e regionale, sia in riferimento alla natura e alle forme del lavoro sia alle dinamiche di mobilitazione dei lavoratori".



Università
Ca'Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

Il Consiglio unanime, al termine della relazione, viste le specifiche proposte per il bando da ricercatore ex art. 24, c. 3 lettera a) della Legge 240/2010 nel SSD M-GGR/02 - Geografia economica politica

delibera

di approvare le specifiche utili a bandire il posto di Ricercatore a tempo determinato lett. a) nel SSD M-GGR/02 - Geografia economica politica, da ricoprire mediante procedura selettiva di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, contenute nell'allegato al presente punto (Allegato I.4).

Il posto è finanziato con l'assegnazione della quota residuale del 10% del FUDD 2017 assegnata ai Dipartimenti nella misura di cofinanziamento, per metà a carico del Dipartimento e per metà a carico del Dipartimento di Economia che concorre al co-finanziamento, nell'ambito dell'Accordo interdipartimentale sulla gestione del corso di Laurea magistrale LEISAAM (Lingue e istituzioni economiche e giuridiche dell'Asia e dell'Africa Mediterranea).

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

I - PERSONALE

5. Programmazione triennale del personale docente 2017-2017: individuazione SSD per Ricercatore a tempo determinato lett. a) finanziato da risorse di Ateneo

Il Direttore richiama la programmazione del personale docente approvata dal Consiglio nella seduta del 21 giugno (punto IX.3) e in particolare la programmazione già deliberata relativa all'assunzione di Ricercatori lett. a). Nello specifico il Consiglio, alla luce delle assegnazioni di risorse comunicate dall'Ateneo aveva deliberato nel seguente modo:

- ✓ di concludere l'accordo con il Dipartimento di Economia sull'utilizzo della quota residuale del FUDD 2017, per il DSAAM pari a euro 50.096,20, utilizzandola nella totalità a cofinanziamento di due posti di Ricercatore lett. a) di cui uno sul SSD MGGR/02 - Geografia economica e politica dei paesi arabi, con afferenza presso il DSAAM, e l'altro sul SSD IUS/13 - Diritto internazionale, con afferenza presso il DEC;
- ✓ di definire le seguenti priorità nell'attivazione di posti di Ricercatore lett. a) sui fondi che assegnerà il Rettore oppure sui margini del Dipartimento:
 - L-OR/21 – Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Orientale (per le esigenze della lingua cinese) con copertura didattica al 66%
 - L-OR/12 – Lingua e Letteratura araba (per le esigenze della lingua araba) con copertura didattica all'86%
 - un terzo inerente il progetto per i Dipartimenti di eccellenza.

Il Direttore presenta quindi la Circolare n. 8 del 05/07/2017 - messa a disposizione tra i materiali – e, in particolare, il paragrafo 2) intitolato "Destinazione di parte del patrimonio netto non vincolato al 31 dicembre 2016 - misura di finanziamento" nel quale si conferma la volontà degli Organi di Governo di destinare € 2.250.000 per finanziare un piano di reclutamento di Ricercatori lett. a) finalizzato a realizzare l'incremento del 10% del personale docente previsto dal Piano Strategico di Ateneo. Delle 15 posizioni di RTD-a) triennali che garantisce lo stanziamento, 8 posizioni saranno assegnate, una per Dipartimento, ai settori che presentano copertura didattica inferiore al 130% e le restanti 7 posizioni verranno assegnate dal CdA a favore delle iniziative strategiche per la didattica, per la ricerca e per l'internazionalizzazione, anche in relazione agli esiti della selezione dei Dipartimenti di eccellenza.

Il Direttore propone quindi di confermare il SSD L-OR/21 – Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Orientale (per le esigenze della lingua cinese) con copertura didattica al 66%, sul quale bandire il posto assegnato dall'Ateneo tra le 8 posizioni finanziate sul patrimonio netto non vincolato.

Inoltre, come verrà discusso in seguito, dato che il Dipartimento è tra i 7 di Ca' Foscari a presentare il Progetto di Eccellenza, può contare su ulteriori risorse aggiuntive messe a disposizione dal Rettore proprio per il cofinanziamento del progetto, che consistono in risorse a copertura di un altro Ricercatore lett. a); tale assegnazione verrà confermata in caso di vincita del progetto. Il nuovo SSD che si propone ora in aggiunta



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

a quelli già deliberati è L-OR/22 (Lingue e letterature del Giappone e della Corea) con specializzazione lingua e cultura del Giappone.

Inoltre il Direttore, richiamato il paragrafo 1) della Circolare n. 8 del 05/07/2017 "Utilizzo dei margini disponibili alle strutture al 31/12/2016 - misura di cofinanziamento", che sarà oggetto di specifico pronunciamento del Consiglio previsto punto VIII.1 – Bilancio per il reperimento delle risorse, comunica che il Dipartimento si trova nella possibilità di poter utilizzare i propri margini di struttura per l'attivazione del Ricercatore lett. a) triennale e propone di confermare L-OR/12 – Lingua e Letteratura araba (per le esigenze della lingua araba), con copertura didattica all'86%.

Si apre la discussione.

Al termine della presentazione e della discussione il Consiglio unanime

delibera

i seguenti settori scientifico-disciplinari su cui attivare le posizioni di Ricercatore a tempo determinato lett.a) integrando la programmazione triennale 2017-2019 del Personale Docente del Dipartimento:

- L-OR/21 – Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Orientale (per le esigenze della lingua cinese) con copertura didattica al 66%: a valere sul patrimonio netto non vincolato messo a disposizione dal Rettore tra le prime 8 posizioni assegnate ai Dipartimenti;
- L-OR/12 – Lingua e Letteratura araba (per le esigenze della lingua araba) con copertura didattica all'86% sui margini del DSAAM (con specificazione del dettaglio dei fondi a copertura oggetto della delibera al punto VIII.1-Bilancio utilizzo margini);
- L-OR/22 – Lingue e letterature del Giappone e della Corea - specializzazione lingua e cultura del Giappone, sul patrimonio netto non vincolato messo a disposizione dal Rettore tra le seconde 7 posizioni assegnate ai Dipartimenti che presentano il Progetto di Eccellenza.

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

(alla presenza di tutte le componenti: ore 14:50 - entrano le rappresentanze del PTA e degli studenti)

II - COMUNICAZIONI

1. Nuove entrate in servizio

Il Direttore dà il benvenuto alla Prof.ssa Antonella Ghersetti, che a decorrere dal 1° settembre 2017, ha preso servizio come Professore di I fascia per il settore scientifico-disciplinare L-OR/12 – Lingua e Letteratura Araba.

Sempre a decorrere dal 1° settembre 2017 la dott.ssa Giulia Baccini è stata assunta in qualità di Ricercatrice a tempo determinato lett. a) per il settore scientifico-disciplinare L-OR/21 (Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale) e il dott. Dario Miccoli è stato assunto in qualità di ricercatore a tempo determinato lett. a) per il settore scientifico-disciplinare L-OR/08 (Ebraico).

2. Residuo punti organico

Il Rettore ha comunicato che, dall'assegnazione definitiva dei punti organico effettuata dal MIUR, l'Ateneo ha un residuo, rispetto alla programmazione triennale già deliberata, che verrà ridistribuito in base al modello di allocazione dei punti organico. In media a ciascun Dipartimento spetterà uno 0,2 p.o.

3. Sede di Ca' Cappello

Il Direttore, richiamando il sopralluogo che ha effettuato a Ca' Cappello in seguito al suo insediamento, per verificare gli utilizzi degli spazi e lo stato dei pc, ritiene di dover iniziare a ripensare all'allocazione degli spazi. Per ogni nuova persona che arriva c'è procedura di *on boarding* che prevede anche l'assegnazione dello studio con postazione dedicata. Al fine di avvicinare le due anime del Dipartimento (Ca' Cappello e Palazzo Vendramin) ha deciso di avere uno spazio dedicato a Ca' Cappello, in cui può ricevere e lavorare, con una unità di personale amministrativo. Lo studio individuato, attualmente occupato dai proff. Shurgaia e Ferrari, è in corso di evacuazione con spostamenti vantaggiosi per gli occupanti.

4. Prossime riunioni CdD

Le prossime riunioni del Consiglio saranno: 25 ottobre, 29 novembre e 20 dicembre 2017.

5. Procedure per spese di ospitalità a conferenzieri

Le procedure per acquisto di beni e servizi da parte della Pubblica Amministrazione sono diventate, con l'entrata in vigore del nuovo Codice degli Appalti, il D.Lgs. n. 50/2016, molto onerose dal punto di vista dei controlli e dei requisiti previsti dalla normativa da effettuare sulle ditte appaltatrici, disposizioni a cui bisogna adempiere indipendentemente dall'importo della spesa. Al fine quindi di snellire le procedure amministrative e di ridurre il numero di buoni d'ordine, si procederà con il rimborso per spese di ospitalità per pernottamenti singoli di una o due notti e pranzi per singoli ospiti. In caso di eventi e convegni in cui è prevista la partecipazione di più ospiti si continuerà a procedere con i buoni d'ordine emessi dal Dipartimento. Proprio in ragione delle verifiche da effettuare, le tempistiche per l'emissione del buono d'ordine saranno più lunghe, ragione per cui si chiede gentilmente la collaborazione di tutti nel comunicare e richiedere forniture con congruo anticipo.

Il Direttore comunica inoltre che non darà autorizzazione a rimborsi per aperitivi offerti agli ospiti.



Università
Ca' Foscari
Venezia
Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****6. Rapporti Università di Barcellona**

La prof.ssa Lippiello ha inviato, per opportuna conoscenza dei colleghi, il verbale dello Skype meeting con l'Università Autònoma di Barcellona; il verbale è a disposizione dei docenti nella cartella condivisa dei materiali del Consiglio.

7. Eventi culturali

a) La mostra fotografica del prof. R. Zipoli *Venezia alle finestre*, su richiesta della Direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura, verrà esposta in modo permanente presso il prestigioso Liceo italiano "Gorna Bania" di Sofia e sarà inaugurata il 27 settembre p.v.,

La mostra, composta da 40 fotografie (scelte fra più di mille realizzate fra il 2004 e il 2006) accompagnate da versi di Mirzâ Abdolqâder Bidel tradotti dal prof. Zipoli presenta una Venezia sconosciuta, riflessa nei vetri delle proprie finestre. Allestita per la prima volta nel maggio 2007 presso il salone del Rettorato di Ca' Foscari, la mostra è stata successivamente esposta in numerose città, tra cui Roma, Teheran, Potsdam e Parigi, in sette località della Grecia (tra agosto 2013 e marzo 2014) e in quindici città della Bulgaria oltre a Sofia. Le fotografie della serie *Venezia alle finestre* sono state pubblicate nel volume: Riccardo Zipoli, *Venezia alle finestre*, Marsilio, Venezia, 2006; volume pubblicato con il patrocinio dell'Università Ca' Foscari Venezia.

b) In base all'Accordo ARKO (Arts Council Korea) – Ca' Foscari, rinnovato per il sesto anno, sono arrivate a Venezia la poetessa Kim Seunghee, che resterà fino a metà dicembre e terrà alcune conferenze su argomenti di letteratura coreana classica e moderna, e la musicista Park Sinhae, *performer* di *kayagum*; anche lei resterà a Venezia per tre mesi e terrà due corsi gratuiti, uno di *kayagum* e l'altro di canto tradizionale, oltre a un concerto, presso il nostro Ateneo, in collaborazione con il Conservatorio di Musica B. Marcello.

c) Nell'ambito delle iniziative organizzate dal King Sejong Institute Venezia – KSIV, il 7 ottobre prossimo (sabato) si svolgerà la gara di scrittura in occasione della Giornata dell'Alfabeto (9 ottobre). Gli studenti vincitori potranno partecipare alla gara di scrittura europea organizzata dalla Sunggyungwan University di Seoul, che mette in palio due borse di studio per un corso di laurea magistrale a scelta dei vincitori.

A) Comunicazioni relative alla Didattica**A.1. Modifiche titolari insegnamenti a.a. 2017/18**

- Rinuncia dott.ssa Lucia Cicero, pervenuta in data 2 agosto 2017, relativa al conferimento dell'incarico per l'insegnamento di "Principi di economia e gestione delle imprese" (LT7010), cognomi M-Z; l'attività è stata inserita nel bando n. 247 emanato il 07/08/2017.

- Rinuncia dott.ssa Martina Censi, pervenuta in data 3 agosto 2017, relativa al conferimento dell'incarico per gli insegnamenti di "Letteratura araba 1" (LT002C) e di "Letteratura araba 2" (LT004C); gli insegnamenti sono stati assegnati alla seconda candidata nella graduatoria del bando n. 175/2017, la dott.ssa Patrizia Zanelli. Con riferimento all'art. 7, co. 4 del vigente Regolamento per il conferimento d'incarichi d'insegnamento e didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010, si comunica che, per



Università
Ca' Foscari
Venezia
**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

motivate ed eccezionali esigenze connesse alla didattica, sono stati assegnati alla dott.ssa Zanelli per l'a.a. 2017/18 cinque moduli di insegnamento, per un totale di 150 ore in insegnamenti ufficiali, in deroga a quanto previsto dal Regolamento. Si supera pertanto il numero di ore complessivo pari a 120 ore per anno accademico attribuibili ad un medesimo soggetto, rimanendo comunque nel limite massimo di 180 ore.

- Rinuncia dott. Luca Cosmo, pervenuta in data 8 settembre 2017, relativa al conferimento dell'incarico per il corso integrativo di "Abilità informatiche" (LT0030), classe 2; l'attività è stata assegnata al secondo candidato nella graduatoria del bando n. 243/2017, dott. Andrea Gasparetto.

- Rinuncia dott. Fabian Justus Sanders, pervenuta in data 8 settembre 2017, relativa al conferimento dell'incarico per gli insegnamenti di "Lingua tibetana mod.1" (LT0103) e di "Lingua tibetana mod.2" (LT0113); le attività sono state ribandite con Decreto n. 292 del 19/09/2017.

A.2. Approvazione Adjunct Professor a.a. 2017/18

La Delegata per la Didattica, prof.ssa Pesaro, informa che, con lettera prot. 30983 del 04/07/2017, sono stati comunicati al Dipartimento gli esiti della valutazione delle richieste di Adjunct Professor presentate per l'a.a. 2017/18. Sono state accolte tutte le richieste di finanziamento presentate per i seguenti Adjunct Professor: prof. Enno Berndt, prof. Giorgio Colombo, prof. Michel Fournié, prof. Sean Golden, prof. Hideo Hosokawa, prof.ssa Elisabetta Ragagnin.

A.3. Regole per le missioni dei docenti durante il semestre con didattica

La Delegata per la Didattica, prof.ssa Pesaro, ricorda che sono confermate le regole previste per le missioni che impattano sulla didattica. In particolare, è ammessa una missione per semestre qualora l'assenza del docente abbia un impatto sulla didattica programmata (lezioni/esami/sedute di laurea magistrale); tale limitazione non si applica a semestri liberi da attività didattiche e a giorni liberi da lezioni o da esami o da sedute di laurea magistrale nel periodo in cui il docente svolge attività didattica. Una eventuale seconda richiesta di missione potrà essere accettata solo previa valutazione di fattibilità a cura del Delegato per la Didattica.

Tutte le richieste di missione vanno presentate con congruo anticipo e solo dopo l'approvazione della missione da parte del Dipartimento, il Settore Calendari di Ateneo (per il CdLM ITES il Campus di Treviso) provvederà a calendarizzare eventuali lezioni di recupero.

A.4. Raccomandazione per compilazione dei registri delle lezioni

La Delegata per la Didattica ricorda ai docenti che è necessario compilare tutti i campi dei registri delle lezioni, con particolare riferimento a orari effettivi di inizio e fine delle lezioni, numerosità studenti presenti, argomenti svolti.

A.5. Calendario programmazione didattica a.a. 2018/19

La Delegata per la Didattica comunica che verrà inviato ai docenti il calendario delle riunioni per la nuova programmazione didattica dell'a.a. 2018/19.

B) Comunicazioni relative alla Ricerca**B.1. Finanziamento progetto dott. Chiara Renzo su bando competitivo**



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

Si comunica che il progetto "*Between Humanitarian Practices and Youth Aliyah Policy: Jewish Displaced Children and Youths in a Transnational Perspective (1943-1948)*", presentato nell'ambito del bando "Academic Jewish Studies in Europe Grant Programme - Post-Doctoral Fellowships" dalla dott.ssa Chiara Renzo con la supervisione scientifica della dott.ssa Marcella Simoni, è stato finanziato per un importo pari a 58.700€.

La dott.ssa Renzo è stata assunta tramite assegno di ricerca per la durata di due anni (01/09/2017-31/08/2019).

B.2. Pubblicazione collana *Hilal*, Edizioni Ca' Foscari - prof.ssa Pedani

Il Direttore informa che le prof.sse Pedani e Ragagnin, responsabili della collana *Hilal* di Edizioni Ca' Foscari, hanno chiesto e ottenuto l'approvazione a pubblicare il volume "*Venetians and Ottomans in the Modern Age*" nella suddetta collana. Il volume contiene una serie di saggi sui rapporti Veneto-Ottomani presentati al congresso "Ottoman Social and Economic History (ICOSEH)" tenutosi a Sofia dal 24 al 27 luglio 2017. Il Comitato scientifico della collana ha approvato la pubblicazione e il costo preventivato di 800 euro, che graverà sui fondi Adir della prof.ssa Pedani.

B.3. Emendamento persona di contatto progetto MIM

Il Direttore comunica che dal 30 settembre, a seguito del pensionamento della prof.ssa Trevisan, la nuova persona di contatto del progetto MIM per l'Agenzia EACEA sarà la dott.ssa Stefania Bernini. La prof.ssa Trevisan continuerà comunque a supportare le attività di coordinamento e di gestione del progetto MIM.

B. 4. Visiting scholar Liu Wensuo: posticipo periodo di visita

Il Direttore informa che il Visiting Scholar Liu Wensuo, la cui nomina è stata approvata dal Consiglio di Dipartimento nella seduta del 29/03/2017, ha deciso di posticipare il suo periodo di visita dal giorno 8 gennaio al 7 febbraio 2018. Il progetto scientifico rimane invariato.

B.5. Collegio dottorale: nomina prof.ssa Livia Sorrentino Holden

Il Direttore comunica che, con il Decreto n° 280/2017, ha approvato la nomina della prof.ssa Livia Sorrentino Holden a componente del Collegio di dottorato su proposta del Collegio stesso riunitosi in data 13/09/2017. La prof.ssa Holden sarà coinvolta come supervisore della proposta Marie Curie Individual Fellowship della dott.ssa Sabrina Ciolfi.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

III - Approvazione verbale del 21 giugno 2017 e verbali delle sedute precedenti

a) Verbale della seduta del 21 giugno 2017

Tutti i presenti, presenti anche alla seduta del 21 giugno approvano il relativo verbale.

b) Verbali delle sedute precedenti non ancora approvati

Il Direttore sottopone al Consiglio l'approvazione dei verbali, messi a disposizione dei componenti del Consiglio attraverso la cartella condivisa on-line, relativi alle seguenti sedute del Consiglio:

CdD n.13/2014 del 22 settembre 2014

CdD n.16/2014 del 12 novembre 2014

CdD n.12/2015 del 28 ottobre 2015

CdD n.03/2016 del 30 marzo 2016

CdD n.04/2016 del 27 aprile 2016

CdD n.06/2016 del 1 giugno 2016

CdD n.07/2016 del 28 giugno 2016

CdD n.09/2016 del 6 settembre 2016

CdD n.10/2016 del 21 settembre 2016

CdD n.11/2016 del 26 ottobre 2016

CdD n.02/2017 del 25 gennaio 2017

CdD n.03/2017 del 15 febbraio 2017

CdD n.07/2017 del 29 marzo 2017

CdD n.08/2017 del 26 aprile 2017

CdD n.09/2017 del 17 maggio 2017

Tutti i presenti alla seduta odierna che erano presenti, rispettivamente, anche alle sedute sopra elencate approvano i relativi verbali.



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

IV - DIDATTICA

1. Offerta formativa a.a. 2017/18:

a) conferimento incarichi di insegnamento a contratto: ratifica decreti

Esiti Bando n. 201/2017 prot. n. 27410-VII/16 del 16/06/2017: ratifica Decreto n. 219 del 13/07/2017

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 219/2017 prot. n. 32831-VII/16 del 13/07/2017, sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 201/2016 prot. n. 27410-VII/16 del 16/06/2017 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio relativi ad alcuni moduli di lingua coreana. Il nuovo bando si è reso necessario a seguito della rinuncia della dott.ssa Jung, docente proposta nella seduta del Consiglio del 17 maggio 2017 per l'affidamento diretto di alcuni insegnamenti, di cui si era data comunicazione nella seduta del Consiglio del 21 giugno 2017. La Commissione era composta da: prof. Bonaventura Ruperti (presidente), prof.ssa Vincenza D'Urso (componente), prof.ssa Nicoletta Pesaro (segretario verbalizzante).

Il Direttore legge la tabella riepilogativa.

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Des. Sede	CFU	Ore	Des. Periodo	Compenso	Graduatoria	Vincitore
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT002J-2 LINGUA COREANA 1 MOD.2	1	L-OR/22	VENEZIA	9	30	I Semestre	2229,75 E	1. Lee Sang Suk	Lee Sang Suk
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT003J-2 LINGUA COREANA 2 MOD.2	2	L-OR/22	VENEZIA	9	30	II Semestre	2229,75 E	1. Lee Sang Suk	Lee Sang Suk
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT005J LINGUA COREANA 3 MOD.2	3	L-OR/22	VENEZIA	12	30	II Semestre	2229,75 E	1. Lee Sang Suk	Lee Sang Suk
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT010J LETTERATURA COREANA 2	2	L-OR/22	VENEZIA	6	30	I Semestre	2229,75 E	1. Scerbo Sofiateresa	Scerbo Sofiateresa

Esiti bando n. 242/2017 prot. n. 36177-VII/16 del 02/08/2017: Ratifica Decreto n. 266 del 31/08/2017

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 266/2017 prot. n. 39469-VII/16 del 31/08/2017 sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 242/2017 prot. n. 36177-VII/16 del 02/08/2017 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio (bando approvato nel CdD del 21/06/2017). Il Direttore comunica inoltre che, con decreto n. 256/2017 del 25/08/2017, ha nominato la commissione, composta dai seguenti membri: prof. Antonio Rigopoulos (presidente), prof.ssa Sabina Rossi (componente), prof.ssa Nicoletta Pesaro (segretario verbalizzante).

Il Direttore legge la tabella riepilogativa.

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Sett. conc.	Des. Sede	CFU	Ore	Des. Periodo	Compenso	Graduatoria	Vincitore
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT006O - LINGUA HINDI 2	2	L-OR/19		VENEZIA	12	LEZ:30	I Semestre	1800 E	1. Drocco Andrea 2. Pintus Consuelo	Drocco Andrea



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

Esiti bando n. 243/2017 prot. n. 36179-VII/16 del 02/08/2017: ratifica Decreto n. 267 del 31/08/2017

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 267/2017 prot. n. 39470-VII/16 del 31/08/2017 sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 243/2017 prot. n. 36179-VII/16 del 02/08/2017 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di corsi integrativi relativi all'insegnamento di abilità informatiche. Il Direttore comunica inoltre che, con decreto n. 256/2017 prot. n. 38650-VII/16 del 25/08/2017, è stata nominata la commissione, composta dai seguenti membri: prof. Antonio Rigopoulos (presidente), prof.ssa Sabina Rossi (componente), prof.ssa Nicoletta Pesaro (segretario verbalizzante).

Il Direttore legge la tabella riepilogativa.

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Part. Stu.	Des. Sede	CFU	Ore	Des. Periodo	Compenso	Graduatoria	Vincitore
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA*	LT0030 - ABILITÀ INFORMATICHE	3	INF/01	Classe 1	VENEZIA	3	ESE:30	I Semestre	2.025 E	1. Cosmo Luca 2. Gasparetto Andrea 3. Pettarin Germano	Cosmo Luca
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA*	LT0030 - ABILITÀ INFORMATICHE	3	INF/01	Classe 2	VENEZIA	3	ESE:30	II Semestre	2.025 E	1. Cosmo Luca 2. Gasparetto Andrea 3. Pettarin Germano	Cosmo Luca

Si specifica che il costo dei contratti per i corsi integrativi di abilità informatiche, pari ad € 5.386,50 imponibili, verrà trasferito dall'Ateneo al Dipartimento, in quanto le attività didattiche oggetto del bando n. 243/2017 sono rivolte a studenti di differenti corsi di studi dell'Ateneo e previste nell'ambito della nuova idoneità informatica.

Esiti bando n. 247/2017 prot. n. 36958-VII/16 del 07/08/2017: ratifica Decreto n. 268 del 31/08/2017

Il Direttore comunica che, per ragioni di urgenza, con decreto n. 268/2017 prot. n. 39471-VII/16 del 31/08/2017 sono stati approvati gli atti della commissione relativi alla selezione del bando n. 247/2017 prot. n. 36958-VII/16 del 07/08/2017 per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studio, in seguito alla rinuncia dott.ssa Cicero (v.punto II.a.1). Il suddetto decreto è portato pertanto a ratifica da parte del Consiglio.

Il Direttore comunica inoltre che, con decreto n. 256/2017 prot. n. 38650-VII/16 del 25/08/2017, è stata nominata la commissione, composta dai seguenti membri: prof. Antonio Rigopoulos (presidente), prof.ssa Sabina Rossi (componente), prof. Tiziano Vescovi (componente), prof.ssa Nicoletta Pesaro (segretario verbalizzante).

Il Direttore legge la tabella riepilogativa.

Corso di Studio	Insegnamento	Anno corso	Cod. Settore	Sett. conc.	Part. Stu.	Des. Sede	CFU	Ore	Des. Periodo	Compenso	Graduatoria	Vincitore
LT40 - LINGUE, CULTURE E SOCIETÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA	LT7010 - PRINCIPI DI ECONOMIA E GESTIONE DELLE IMPRESE	2	SECS-P/08		Cognomi M-Z	VENEZIA	6	LEZ:30	I Semestre	2250 E	1.Miggiani Francesco 2.Liu Xinwei	Miggiani Francesco



Università
Ca'Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

Il totale dei contratti per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM che si propone di assegnare nella seduta odierna è pari ad € 8.100,00 lordi. Ai fini dell'accantonamento di budget, l'importo comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione, calcolati forfettariamente nel 33%, è pari a € 10.773,00.

Il totale dei contratti di coreano che si propone di assegnare nella seduta odierna è pari a € 8.919,00 lordi e grava sul progetto AKS: ai fini dell'accantonamento di budget, l'importo comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione, calcolati forfettariamente nel 33%, è pari a € 11.862,27.

Il Consiglio

delibera

- di ratificare i Decreti n. 219, 266, 267 e 268;
- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi SSAM.BDGDID1718DSAAM, per un totale (comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33%) pari a € 10.773. Pertanto la spesa complessiva prevista, che tiene conto anche dei contratti affidati nelle precedenti sedute del 29 marzo e del 21 giugno 2017, ammonta a € 169.974;
- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2017/18 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi del progetto AKS, per un totale (comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33%) pari a € 11.862,27.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****IV - DIDATTICA****1. Offerta formativa a.a. 2017/18:****b) proposta Visiting Professor sul CdLM MIM**

Il Direttore informa che la prof.ssa Trevisan, in qualità di coordinatrice del Collegio didattico e responsabile del progetto MIM, propone di conferire il titolo di Visiting Professor per l'a.a. 2017/18 alla prof.ssa **Paola Gandolfi**, per un insegnamento previsto dalla programmazione didattica del corso di laurea magistrale *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* MIM (LM8), in luogo di un contratto inizialmente previsto.

Si passa pertanto all'esame della proposta di nomina a Visiting Professor: la prof.ssa Gandolfi è professore associato afferente al SSD M-PED/01 (Pedagogia generale e sociale) presso il Dipartimento di Scienze umane e sociali dell'Università di Bergamo; le principali aree di ricerca della docente sono, tra le altre: le politiche educative, le metodologie di insegnamento dell'arabo nelle scuole e i processi di cambiamento culturali nei paesi arabo-islamici del Mediterraneo; l'insegnamento delle lingue e culture d'origine dei migranti a scuola e le nuove prospettive interculturali (l'insegnamento della lingua e cultura araba ai figli di migranti in Europa e in Italia); la mobilità migratoria transnazionale euro-maghrebina, reti transnazionali e processi di cambiamento culturali nel Maghreb contemporaneo. La prof.ssa Gandolfi ha già contribuito a svolgere seminari e attività didattiche nell'ambito del Master MIM e della Laurea magistrale MIM fino all'a.a. 2016/17, sia nell'ambito della didattica della lingua araba marocchina che dell'antropologia del Maghreb.

Si propone di affidare il modulo LM8V10-2 "Cooperation, sustainable development and Tourism", di 20 ore, SSD SPS/10, nell'ambito dell'insegnamento "Pluralism and intercultural Mediation"; periodo indicativo di permanenza: gennaio - marzo 2018; docente referente: dott.ssa Stefania Bernini; contributo a carico del progetto MIM SSAM.JMDMIM.Erasmus+, per un totale di € 3.000,00.

Il Direttore conferma di aver acquisito il parere favorevole della Commissione Paritetica del Dipartimento in merito all'affidamento diretto alla prof.ssa Gandolfi del modulo di insegnamento sopra indicato.

Il Direttore specifica inoltre che non è possibile indicare la valutazione dell'attività didattica svolta negli anni precedenti dalla docente con particolare riferimento a questo insegnamento, acquisita tramite il questionario di valutazione della didattica somministrato agli studenti, in quanto non è stata titolare di insegnamenti del corso di laurea magistrale MIM nell'a.a. 2016/17.

Il Direttore chiede quindi al Consiglio di esprimersi in merito alla proposta di Visiting Professorship presentata.

Il Consiglio, valutate le necessità didattiche, anche in relazione alla possibilità di copertura dei corsi e all'obbligatorietà degli insegnamenti nel piano di studi MIM,

delibera

di approvare la proposta di nomina a Visiting Professor della prof.ssa Paola Gandolfi per l'a.a. 2017/18 nell'ambito del corso di laurea magistrale *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* (MIM) e di affidamento del modulo di insegnamento LM8V10-2 "Cooperation, sustainable development and Tourism" (20 ore, SSD SPS/10) con un contributo a carico del Dipartimento, fondi progetto MIM SSAM.JMDMIM.Erasmus+, pari ad € 3.000,00, subordinatamente alla presentazione, a cura della docente prima dell'inizio delle attività didattiche, del nulla osta dell'Ateneo di provenienza.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IV - DIDATTICA

1. Offerta formativa a.a. 2017/18:

c) ratifica Decreto n. 270 del 04/09/2017: affidamento diretto a lettore di lingua turca; assegnazione carico didattico

Il Direttore porta a ratifica il decreto n. 270 prot. n. 39903 del 04/09/2017, avente per oggetto l'affidamento diretto di moduli di esercitazioni linguistiche di lingua turca alla nuova lettrice proposta dall'Ambasciata della Repubblica di Turchia, dott.ssa Hayriye Avara, sulla base dell'Accordo con il Governo turco.

In particolare, è stato proposto di affidare per l'a.a. 2017/18, a titolo gratuito per l'Ateneo, alla dott.ssa Hayriye Avara i moduli di esercitazioni linguistiche previsti dalla programmazione didattica di lingua turca di seguito riportati, per un totale di 150 ore accademiche:

- *Esercitazioni linguistiche di Lingua turca 2 mod. 2A* (LT0064-ES2A, 60 ore, II semestre, CdL LICSAAM LT40);
- *Esercitazioni linguistiche di Lingua turca 3 mod. 1A* (LT0074-ES1A, 30 ore, I semestre, CdL LICSAAM LT40);
- *Esercitazioni linguistiche di Modelli comunicativi della contemporaneità (turco) mod. 2A* (LM2094-ES2A, 60 ore, II semestre, CdLM LICAAM LM20).

Il Direttore specifica che è stato acquisito il parere favorevole della Commissione Paritetica del Dipartimento in merito al curriculum della docente proposta e all'affidamento diretto dei moduli di esercitazioni linguistiche.

Il curriculum vitae della dott.ssa Hayriye Avara è stato quindi sottoposto al Nucleo di Valutazione di Ateneo per le valutazioni di competenza, secondo quanto previsto per le procedure di affidamento diretto disciplinate dall'art. 5 del "Regolamento per il conferimento d'incarichi d'insegnamento e didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010".

Il Direttore comunica infine che il Nucleo di valutazione, nella seduta del 15 settembre 2017, ha espresso parere favorevole in merito al profilo della docente.

Il Consiglio unanime ratifica il decreto n. 270/2017.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IV - DIDATTICA

2. Regolamento didattico CdLM MIM: approvazione

Il Direttore comunica che è stato predisposto il Regolamento didattico del corso di laurea magistrale *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* MIM (LM8), messo a disposizione dei membri del Consiglio (allegato IV.2).

Il Consiglio unanime

delibera

di approvare il Regolamento didattico del corso di laurea magistrale *Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration* MIM. (allegato IV.2).



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

IV - DIDATTICA

3. Monitoraggio annuale dei CdS: presentazione e discussione

Il Direttore comunica che i Gruppi AQ dei corsi di studio hanno lavorato alle schede di monitoraggio annuale 2016 dei corsi del Dipartimento che sono: LICSAAM (laurea triennale), LICAAM, LEISAAM e ITES (lauree magistrali). Per il CdLM MIM, non essendo presenti indicatori messi a disposizione dall'ANVUR poiché il corso è stato attivato a decorrere dall'a.a. 2016-17, non è stata prodotta la relativa scheda di monitoraggio.

I Collegi Didattici, nella composizione ancora in carica integrata dal nuovo coordinatore del Collegio - che sarà nominato in questa sede - si sono riuniti per analizzare e discutere le schede: i relativi verbali dei collegi sono stati condivisi con i docenti del Consiglio e saranno messi a disposizione di tutti.

Il Direttore chiama quindi a rotazione i Coordinatori dei Collegi Didattici per illustrare le conclusioni a cui sono giunti nell'esame dei monitoraggi dei Corsi di studio.

LICSAAM (allegato IV.3.a): interviene il prof. Miyake, nuovo Coordinatore del Corso. Riferisce che gli indicatori analizzati, relativi agli ultimi 3 anni del CdL, in confronto con i dati dei corsi di studio corrispondenti di Ateneo, della regione e nazionali, sono sostanzialmente ottimi: si sottolinea soprattutto l'attrattività del CdS con studenti provenienti da altre regioni che è superiore alla media di Ateneo. Anche ottimi sono i dati relativi all'acquisizione di crediti all'estero e il tempo entro cui conseguono la laurea. La criticità sta nel rapporto tra didattica erogata da docenti a tempo indeterminato, sotto tutte le medie (Ateneo, regionali e nazionali) e gli studenti. Altro dato sconcertante è quello fornito da Almalaurea in merito alle dichiarazioni degli studenti rispetto all'utilizzo delle competenze acquisite negli studi nell'attività lavorativa: solo una percentuale bassa di studenti dichiara di utilizzare le competenze apprese; il dato è negativo in ottica comparativa, perché a livello Ateneo si riscontra mediamente più del doppio.

LICAAM (allegato IV.3.b): interviene il prof. Andreini che dà lettura delle conclusioni a cui è giunto il collegio "Il quadro che emerge a seguito dell'esame degli indicatori sopra evidenziati dà la cifra di un corso che si attesta su valori di eccellenza sul piano nazionale (come testimoniato dal gradimento degli iscritti e dei laureati) e che, nonostante la pressione dell'elevato numero di studenti, riesce a far emergere con decisione alcuni punti di forza: la solidità dell'offerta formativa, gli ottimi risultati derivanti da politiche a sostegno dell'internazionalizzazione (che tocca, con ottimi risultati, sia gli studenti in uscita che la docenza in entrata, grazie all'apporto crescente e costruttivo di Visiting Professor), l'elevata proporzione di laureati occupati a un anno dal titolo, la discreta percentuale di immatricolati che si laureano entro la durata normale del corso (circa metà studenti), l'adeguatezza del patrimonio librario e delle risorse elettroniche (sicuramente passibili di ulteriori sviluppi), verso cui gli studenti hanno espresso un giudizio positivo. Per quanto riguarda i punti critici, ci preme rilevare come, sebbene i nostri studenti siano efficacemente "agganciati" ai principali network internazionali, non riusciamo ancora a intercettare un numero cospicuo di studenti stranieri. Nel valutare le misure da adottare, oltre all'incremento di corsi in lingua inglese, potremmo ipotizzare un



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

impegno ulteriore sul fronte di una maggiore visibilità internazionale tramite pubblicità, sia sul sito dell'Ateneo che per altre vie (come fanno molti atenei – sulla falsariga di Leiden, ad esempio – che promuovono con incisività i propri corsi di eccellenza)."

Sottolinea, riguardo le criticità le seguenti: il corso non riesce ad intercettare gli studenti stranieri, occorre incrementare l'utilizzo della lingua inglese, pubblicizzare soprattutto all'estero il corso.

LEISAAM (allegato IV.3.c): interviene il prof. Gatti il quale riferisce che il Corso di laurea ha molto successo e funziona bene; gli indicatori ministeriali sono tutti sopra la media nazionale e l'internazionalizzazione è un fiore all'occhiello del corso. Esiste però un problema nel comparare i dati: il Corso ha al suo interno 4 *curricula*, che coprono diverse aree linguistiche, ma fondamentalmente è come se fossero due corsi di studio diversi. Infatti uno, il LAMAC - Language and Management to China, è completamente in inglese mentre gli altri no. Si trarrebbe un grande vantaggio se si riuscisse a creare due corsi di studio. Il LAMAC correrebbe il rischio di diventare un CdS al servizio dell'impresa ma abbiamo bisogno anche di altro, motivo per cui occorre cercare di allargare l'offerta didattica, dando più possibilità di scegliere tra CdL diversi. Si tratta di cose che non possono essere fatte nell'immediato. Propone l'istituzione di un'assemblea docenti-studenti. Anche qui emerge il problema del rapporto docenti studenti, di cui si è detto.

ITES (allegato IV.3.d): interviene la prof.ssa Nicoletta Pesaro ad illustrare la scheda di monitoraggio. Il CdLM ITES è l'unico in Italia che unisce interpretazione e traduzione. Tra le proposte del gruppo AQ per migliorare il corso, emerse anche dal riesame ciclico, presentato in questa sede, alcune sono affrontabili direttamente dal collegio didattico ma altre, che non dipendono dal collegio e di cui si fa portavoce, riguardano: la riduzione della docenza precaria, fatto salvo i professionisti che insegnano; il rafforzamento del settore della traduzione, con specifiche competenze; l'acquisto di cabine professionali per l'interpretazione utili all'insegnamento; potenziamento delle ore CEL per le lingue cinese e cantonese; infine il proseguimento di trattative con atenei stranieri per programmi di scambio e titoli congiunti.

Interviene il prof. Antonio Rigopoulos per il CdL in Scienze delle Religioni, con sede a Padova per comunicare che la scheda di monitoraggio del relativo CdL verrà licenziata a dicembre.

Al termine della presentazione e della discussione il Consiglio unanime

delibera

di approvare le schede di monitoraggio annuale dei seguenti Corsi di Studio: LICSAAM (allegato IV.3.a), LICAAM (allegato IV.3.b), LEISAAM (allegato IV.3.c) e ITES (allegato IV.3.d).



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IV - DIDATTICA

4. Riesame ciclico CdLM ITES: presentazione e discussione

Il Direttore comunica che il Gruppo AQ del corso ITES ha lavorato al rapporto di riesame ciclico del corso. Il Collegio didattico si è riunito in data 11 settembre 2017 per analizzare e discutere il riesame ciclico del CdS. Il commento è incluso nella discussione della scheda di riesame annuale.

Il Consiglio, dopo la presentazione, unanime approva il riesame ciclico del CdS ITES (allegato IV.4).



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IV - DIDATTICA

5. Proposta assetto offerta formativa a.a. 2018/19

Il Direttore sottopone all'attenzione del Consiglio l'assetto dell'offerta formativa del DSAAM per l'a.a. 2018/19, con particolare riferimento ai corsi di studio e ai relativi *curricula* da attivare:

- Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea - LICSAAM (LT40): il corso triennale si compone di 5 curricula: Cina, Corea, Giappone, Vicino e Medio Oriente, Subcontinente indiano.

Il corso è ad accesso programmato, la lingua di erogazione della didattica è l'italiano ed è richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B1 in ingresso (con eventuale OFA da assolvere).

- Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa mediterranea - LICAAM (LM20): il corso magistrale si compone di 3 curricula: Cina, Giappone, Vicino e Medio Oriente e Subcontinente indiano.

Il corso è ad accesso libero, la lingua di erogazione della didattica è l'italiano ed è richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B2 in ingresso, come requisito di accesso.

- Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea - LEISAAM (LM40): il corso magistrale si compone di 4 curricula: Lingua, economia e istituzioni del Giappone; Lingua, società e istituzioni della Cina contemporanea; Language and Management to China; Lingua, politica e economia dei Paesi arabi.

Il corso è ad accesso programmato, la lingua di erogazione della didattica è l'italiano, ad eccezione del curriculum Language and Management to China, erogato in inglese. È richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B2 in ingresso, come requisito di accesso per tutti i curricula del corso.

- Interpretariato e traduzione editoriale, settoriale - ITES (LM7): il corso magistrale è ad accesso libero, la lingua di erogazione della didattica è l'italiano ed è richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B2 in ingresso, come requisito di accesso. Il corso prossimamente modificherà l'ordinamento.

- Crossing the Mediterranean: towards Investment and Integration - MIM (LM8): il MIM, corso magistrale diventerà un Double Degree per l'a.a. 2018/19, con Ateneo partner l'Université Paul-Valéry 3 Montpellier (UPVM). L'Universitat Autònoma de Barcelona infatti non potrà partecipare come Ateneo partner per l'a.a. 2018/19 in quanto deve richiedere nuovamente l'accREDITAMENTO per il corso di laurea magistrale al termine del periodo coperto dal finanziamento europeo connesso al progetto MIM. Sarà possibile prevedere quali docenti di riferimento anche tre docenti di UPVM, al fine di garantire la sostenibilità della didattica. Il corso prevede l'accesso con numero programmato, le lingue di erogazione della didattica sono inglese e francese ed è richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B2 in ingresso, come requisito di accesso, con possibilità di presentare la certificazione entro la finestra di immatricolazione di novembre-dicembre. Il bando darà informazioni di dettaglio, tra cui l'indicazione del livello di conoscenza della lingua francese.

Il corso modificherà l'ordinamento.

- Scienze delle religioni (interateneo, sede amministrativa Padova).

Il Consiglio unanime, al termine della presentazione

delibera

di approvare l'assetto dell'offerta formativa del DSAAM per l'a.a. 2018/19 come sopra esposto.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IV - DIDATTICA

6. Tutorato specialistico: esiti selezioni

Il Direttore illustra gli esiti del bando n. 260 prot. n. 38753 del 28/08/2017 per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, propedeutiche e di recupero da svolgere nei corsi di studio nel I semestre dell'a.a. 2017/2018.

Il Direttore comunica inoltre che, con proprio decreto n. 289/2017 prot. 42209-V/1 del 15/09/2017, era stata nominata la commissione, composta dai proff.ri Nicoletta Pesaro (Presidente), Ida Zilio Grandi (Componente), Pierantonio Zanotti (Segretario).

Codice attività	Insegnamento	Anno	CdS	Graduatoria	Punteggio	Vincitore
1	Lingua Cinese 1 Mod.1	1	CdLM Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICAAM)	Codeluppi Fu Bareato	36 34 33	Codeluppi Martina
2	Lingua Giapponese 1 Mod.1	1	CdLM Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICAAM)	Mantelli Porcelli	35 29	Mantelli Alessandro
3	Lingua Araba 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Nessuna domanda pervenuta	=====	Nessuna domanda pervenuta
4	Lingua Cinese 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Gallelli Fu Bareato	36 34 33	Gallelli Beatrice
5	Lingua Cinese classica	2	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Bertamini Matarrese	35 28	Bertamini Chiara
6	Lingua Giapponese 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Tommasi Mantelli Piora Porcelli Sicignano	36 35 31 29 24	Tommasi Pier Carlo
7	Lingua Giapponese classica	2	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Tommasi	36	Tommasi Pier Carlo
8	Lingua Giapponese 2 **	2	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Lapis Piora Porcelli	34 31 29	Lapis Giovanni
9	Lingua Hindi 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Risato Patimo Ferro	32 29 28	Risato Orsola
10	Lingua Persiana 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Valeria Garbui	32	Garbui Valeria
11	Lingua Turca 1	1	CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LICSAM)	Cattelan Kanarya Vazzana	36 29 27	Cattelan Vittorio
12	Lingua Araba 1 Mod. 1	1	CdLM Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LEISAAM)	Nessuna domanda pervenuta	=====	Nessuna domanda pervenuta
13	Lingua Cinese 1 Mod. 1	1	CdLM Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LEISAAM)	Gallelli Fu Bareato	36 34 33	Gallelli Beatrice
14	Lingua Giapponese 1 Mod. 1	1	CdLM Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea (LEISAAM)	Mantelli Piora Porcelli	35 31 29	Mantelli Alessandro



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

La Delegata alla Didattica segnala che dovrà essere emanato un nuovo bando per le attività di Lingua Araba 1 (LICSAAM) e Lingua Araba 1 Mod. 1 (LEISAAM), per le quali non sono pervenute domande.

Al termine della relazione, il Consiglio unanime

delibera

di approvare gli esiti del bando n. 260/2017 relativo alle attività di tutorato specialistico del I semestre dell'a.a. 2017/18, così come risultanti dai lavori della commissione esaminatrice.

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****V - RICERCA****1. Presentazione progetti per borse di studio individuali Marie Skłodowska-Curie Actions call 2017:
ratifica decreti**

Il Direttore presenta al Consiglio una serie di Decreti emessi in via d'urgenza per approvare la presentazione dei progetti in risposta al nuovo bando Marie Skłodowska-Curie - Individual Fellowship la cui scadenza era il 14/09/2017. I sette nuovi progetti (4 European Fellowship e 3 Global Fellowship) vengono presentati di seguito nei loro dati essenziali e si aggiungono a quello presentato dal dott. Beggiora, già approvato nel Consiglio di Dipartimento del 21 giugno 2017. Sono quindi portati a ratifica i seguenti decreti:

A) Decreto 279/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto della dott.ssa Piera Rossetto

Responsabile scientifico proponente: prof.ssa Emanuela Trevisan

Tipologia: Global Fellowship

Titolo: *Mapping Deep(ly) Narratives: towards a visual atlas of Jewish memories and identities across the Mediterranean and beyond. A gendered, compared perspective*

Abstract: The social and political unrest in many countries of the Euro-Mediterranean region, the refugees humanitarian crisis and the appalling terror attacks that shattered Europe, are putting into question the very idea of European integration that promotes multiple religious, ethnic and cultural belonging as a factor that enables integration whilst respecting diversity. What does it imply to affirm today that the richness of the Mediterranean is the fruit of diversity? At a time where social and cultural conflicts develop rapidly through the web and the social media, how can we improve mutual understanding not only among Europeans but also between Europe and the entire Middle East and North Africa (MENA) region? Mapping Deep(ly) Narratives has the ambition to address these questions and to develop, in line with European policies, richer interpretations of the past as a way to better understand and inform the present. Its overall aim is to build an interdisciplinary model which will serve both scientists and society at large, to more effectively communicate and explore the results of complex ethnographic research on memories and identities, based on oral and digital sources. More specifically, the project the memories and identities of Jews who forcedly emigrated from the MENA region towards Europe and beyond during the second half of the 20th century. Between digital oral history and digital cartography, MapDeepNarr adopts deep and digital mapping as a methodological tool able to make complexity, diversity and contradictions embedded in oral sources and digital repositories visible and readable to a larger public. In a longer vision, the application of this model to different social groups and minorities of the Eu-Med region will help study the social and cultural entanglements between Europe and the MENA region and their long lasting legacies, thus laying the foundation towards a visual Atlas of contemporary Diasporas across the Mediterranean and beyond.

Durata: 36 mesi. Budget richiesto: € 247.761.

B) Decreto 281/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto del dott. Edoardo Gerlini

Responsabile scientifico proponente: prof. Bonaventura Rupert

Tipologia: Global Fellowship

Titolo: *WHEREAL World Heritage and East Asian Literature – Sinitic writings in Japan as Literary Heritage.*

Abstract: In the last 20 years, world heritage and world literature have drawn much attention because they represent a convenient framework for visualising and promoting a certain numbers of selected 'items' acknowledged as the best achievements of human creativity, in response to a growing interest about foreign cultures. However, the concepts of world heritage—especially the recent declaration of intangible cultural heritage (ICH)—and world literature have been harshly questioned: Is it correct to delegate to an international community that is identified with the cultural elites of developed countries the power to judge and "edit the cultural diversity of the world" such as UNESCO's list of ICH, or to arrange and create a new canon of "what is literary and what is not" such as in anthologies of world literature? These questions are tied to problems of the ownership of cultural heritage and of authorship of certain literary works that are translated from peripheral languages to hegemonic, international ones. Regarding these problems, the discourses of East Asia and Japan are interesting objects of study not only because they are both 'peripheral' from the traditional, Eurocentric point of view but also because their cultural and literary heritage is often older and richer than that of many



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

European countries. This action will allow the candidate to apply an interdisciplinary approach to merge the different debates on ownership and authorship, and to formulate a new definition of 'literary heritage' that presents an alternative to the dichotomy of tangible/intangible. The case study will focus on the role of Sinitic writing (jp.: kanbun) in pre-modern Japan as part of the shared cultural heritage of East Asia and its historical development, reception, diffusion and eventual abandonment. This research will stimulate the dialogue on the role of literary heritage among multicultural societies with shared traditions and languages, such as East Asia and the European Union
Durata: 36 mesi. Budget richiesto: € 280.683.

C) Decreto 282/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto del dott. Dmytro Kyosac

Responsabile scientifico proponente: prof. Paolo Biagi

Tipologia: European Fellowship

Titolo: *LITHOFACT The Early Farmers of the North Black Sea coast and the steppe zone. The litic factor: Craft specialization, circulation and procurement*

Abstract: My project is aimed at the study of the social world and technology of Neolithic and Chalcolithic farmers by analysis of the chipped stone assemblages. I treat the early farmers at the very east of the territory that they inhabited, on the very margin of the Great Eurasian steppe. The project deals with three main cultural phenomena of the region: Linear Pottery culture in the hilly slopes of Podillian upland, Gumelnița culture in the Lower Danube steppe and Trypillian culture in the forest-steppe between the Carpathians and the Southern Buh river. These groups had different origin, and, thus, quite peculiar technologies of making and use of stone tools. They had differential access to the flint and chert outcrops, and consequently different possibilities of its application in the tool production. So, I suggest applying two main approaches: comparative analysis of the raw material, found in the archaeological assemblages, and operative chain method for reconstruction of technological processes. The results can be interpreted in terms of social networks, showing connections between single communities of an ancient society and in terms of craft specialization, separation of a particular social unit – skillful craftsmen in the stateless and classless world of kinship relations. These approaches were rarely applied to the early farmers' sites of Eastern Europe to such an extent and never – in such combination. Interdisciplinary aspects of the action involve scientific study on the raw material sources with sampling and subsequent comparisons with archaeological finds. The project will be finished by a monograph on the subject, thus marking the scientific maturity of the applicant and opening the possibilities for career development and continuation of the research by extending it to other regions of Europe.

Durata: 24 mesi. Budget richiesto: € 180.277,20.

D) Decreto 283/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto del Dott. Robin Brigand

Responsabile scientifico proponente: prof. Paolo Biagi

Tipologia: European Fellowship

Titolo: *CARPAT, Territorial Dynamics of Carpathian Neolithic Societies (6th-4th mill. Bc). Settlement Pattern, Land Use and Salt Resources*

Abstract: The project aims to study a key time sequence of our prehistory between the end of the 7th millennium and the end of the 4th millennium BC, which saw the emergence of a number of significant transformations within the first agropastoral societies in the area around the Romanian Carpathians. This area occupies a strategic place in the social map of Neolithic Europe. It was a point of passage and of adaptation that witnessed the development of permanent villages, but also a place where a number of innovations that would have a profound effect on Neolithic societies first appeared or developed: gold and copper smelting, the invention of the wheel and the handling of salt. However, the basic archaeological data remains largely under-exploited from a purely geographical point of view. In fact, the spatial dynamics of population movements and territorial organization still have to be analysed both in more detailed time scales but also in conjunction with other elements such as salt, which is very abundant in this region, and agropastoral resources. By means of solid databases, GIS-based spatial analyses, landscape studies, ethnoarchaeological and archaeological surveys, the CARPAT project aims to develop our understanding of the Neolithic of the Carpathians by introducing a spatial and territorial dimension that will reveal the attractive and structuring power of salt resources and that will also highlight the territorial organization of these first agropastoral societies. The Ca' Foscari University will support this research as a host institution. It has all the assets to fulfill this role, not only because Venice is a



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

Mediterranean city opened on the Balkans and Eastern Europe, but also because salt, Venice's white gold, contributed to the wealth and spectacular development of its empire. The project relies on a network specialists in the field of Neolithic archaeology in Eastern Europe, both through the project's supervisor and the supports in Romania.
Durata: 24 mesi. Budget richiesto: € 180.277,20.

E) Decreto 284/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto del dott. Ahmad Guliyev

Responsabile scientifico proponente: prof.ssa Maria Pia Pedani

Tipologia: European Fellowship

Titolo: *SAFVEN - West meets East in Venice: Cross-cultural interactions and reciprocal influences between the Safavids and Venetians*

Abstract: In the last two decades, in the wake of the renewed interest in early modern diplomacy and shifting toward interdisciplinary and transcultural approaches, the interactions between Europe and the Islamic Middle East have received considerable attention. Scholars are increasingly emphasizing interconnected and shared history of Europe and the Middle East. The nature of these connections can be traced through the comprehensive examination of early modern cross-cultural encounters between the Islamic Middle East (Ottomans, Safavids) and Europe (Venetians). While the history of the diplomatic relations between the Safavid Empire and Venice has been relatively well studied, its cultural impact, especially the material dimension of diplomatic encounters has been largely neglected. Despite a "cultural turn" in the history of diplomacy and a growing interest in symbolic communication in diplomatic practices, there remains little scholarship on importance of ritual and ceremony in Safavid-Venetian diplomatic relations. No attempt has been made to study in a systematic way the cultural and political meanings of gifts, reciprocity in gift exchanges, connections between gifts and identities, institutional, ceremonial and economic aspects of material exchanges in Safavid-Venetian diplomatic encounters. The proposed research aims to explore a largely neglected subject – the significance of symbolic communication, ritual and ceremony in Safavid-Venetian diplomatic relations and a material dimension of the Safavid-Venetian diplomatic encounters, which is essential for a better understanding of cross-cultural interactions between two empires. The project will allow me to acquire new skills (codicological analysis of manuscripts, Latin and Italian palaeography) and improve my existing skills (archival research, interdisciplinary use of sources, project management).

Durata: 24 mesi. Budget richiesto: € 180.277,20.

F) Decreto 285/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto del dott. Levent Kaya Ocakcan

Responsabile scientifico proponente: prof.ssa Maria Pia Pedani

Tipologia: European Fellowship

Titolo: *ConWOMN Construction of Ottoman and Middle-Eastern women in early modern Europe*

Abstract: This study aims to analyze how Venetians shaped the European perception of Ottoman women. How was their image defined in the West? How did it develop? Under which conditions was it banned, reproduced, scrutinized and spread? How come does this perception still influence our way of thinking today? A quick look at Italian and European newspapers, diaries, books about the image of Turkish women would suffice to demonstrate the historical roots of these perceptions. Thus, answers to these questions can help us understand the origins of contemporary perceptions as well. Historical perceptions relying on political and social interactions of Venetians and Ottomans in the past are doomed to fail in the face of modernity; they cannot but produce superficial generalizations and generate an incorrect understanding of the condition of women in the Middle East. The image of Middle-Eastern women in Italy, in particular, and in Europe, in general, provides a wonderful opportunity to the researcher to understand how even contemporary authors and journalists who affect public opinion shaped their ideas on an emotional and orientalist perception of Turkish and Middle Eastern women that has no connection with the present situation and how they shied away from making a correct analysis of their sources of information.

Durata: 24 mesi. Budget richiesto: 168.277,20.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

G) Decreto 286/2017: Autorizzazione alla presentazione del progetto della dott.ssa Sabrina Ciolfi

Responsabile scientifico proponente: prof.ssa Lidia Holden

Tipologia: Global Fellowship

Titolo: *GenderCinema Female stereotypes in Indian cinema. Best practices for gender equality*

Abstract: The Indian film industry is the largest film market in the world. Its increasing popularity worldwide, especially in Europe, and among the youth, carries the potential for a sizeable cultural investment that, however, has also downsides for being traditionally male-centric. According to a first-ever UN sponsored global study, which analyses popular films between 2010 and 2013 from the eleven countries with the most profitable motion picture markets, in Indian cinema women are far less represented than men and a large number of women are used for supportive, decorative and sexualised roles. While few existing studies depict how women have been portrayed in Indian cinema, none of them scrutinizes the social impact of the perpetuation of female stereotypes by the film industry. This project focuses on popular Hindi cinema as the most representative in Indian cinema and unique in the world for its diffusion within and beyond national borders, while remaining a major point of reference in Indian culture. This project will adopt gender as a cross-cutting variable at all phases of the film production and in collaboration with the Indian film industry in order to deconstruct female stereotypes and creating scientific and applied tools for a gender sensitive film-making. This project features an innovative multidisciplinary approach that combines Gender Studies, Media and Communication Studies, and Socio-Legal Studies through the contextualised application of Cultural Expertise as an emerging concept in anthropology. This project will also include sensitisation activities, prevention campaigns and programmes for gender equality and against gender based violence addressed to the film industry operators.

Durata: 36 mesi. Budget richiesto: € 244269,00.

Il Direttore comunica inoltre, che la dott.ssa Mia Trentin ha presentato nella stessa linea di finanziamento il progetto "*TRACE, TRacing grAffiti aCross the mEdieval Mediterranean*", come European Fellowship, con ente ospitante "The Cyprus Institute", e ha chiesto al prof. Kappler di poter svolgere, in caso di finanziamento, il periodo di distacco (*secondment*) previsto dal progetto presso il DSAAM.

Al termine della presentazione, il Consiglio unanime, visti i decreti citati,

delibera

di ratificare i decreti n. 281, 282, 283, 284, 285 e 286 di autorizzazione alla presentazione dei progetti Marie Curie da parte dei potenziali borsisti con i relativi referenti scientifici.



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

VI - NOMINE

Il Direttore comunica, alla ripresa delle attività dal periodo estivo e nelle more che la sua carica diventi ufficiale a decorre dal 1° ottobre, il nuovo assetto dei delegati e degli organi di Dipartimento. Rende noto quindi i seguenti nominativi per le rispettivi incarichi:

- Vicedirettore: Federico Alberto Greselin
- Delegati del Direttore:
 - Ricerca: Laura De Giorgi
 - Didattica: Bonaventura Ruperti
 - Internazionalizzazione: Stefano Pellò
- Coordinatore Collegio di Dottorato: prof. Patrick Heinrich

Propone quindi la composizione della **Giunta di Dipartimento** che sarà composta, oltre che dal Direttore, il Vice e i Delegati sopra menzionati, dai seguenti membri:

- Magda Abbiati,
- Antonella Ghersetti,
- Tiziana Lippiello,
- Massimo Raveri,
- Antonio Rigopoulos,
- Guido Samarani,
- Riccardo Zipoli.

Il Consiglio unanime approva la composizione della Giunta.

1. Comitato per la Ricerca

Il Direttore comunica che, con la Delegata per la Ricerca, prof.ssa De Giorgi, stanno ancora individuando i componenti del Comitato per cui rinvia il punto alla prossima seduta.

2. Componenti Collegi Didattici

Il Direttore ricorda che il Comitato per la Didattica è composto, da Statuto, dal Delegato alla Didattica, ora prof. Ruperti, e dai Coordinatori dei Collegi Didattici dei diversi corsi di studio che il Dipartimento gestisce. Individua quindi i nuovi Coordinatori dei Collegi in qualità di componenti del Comitato per la Didattica:

- Coordinatore CdL LICSAAM: Toshio Miyake
- Coordinatore CdLM LEISAAM: Franco Gatti
- Coordinatore CdLM LICAAM: Attilio Andreini
- Coordinatrice CdLM ITES: Nicoletta Pesaro
- Coordinatrice CdLM MIM: Ida Zilio Grandi
- Referente CdLM interateneo Scienze delle Religioni: Antonio Rigopoulos



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

- Coordinatore dottorato di ricerca in Studi sull'Asia e sull'Africa: Patrick Heinrich

Il Direttore ha chiesto ai citati Coordinatori di comporre la loro squadra; vengono quindi proposte le composizioni dei Collegi Didattici dei corsi di studio:

Laurea triennale LICSAAM:

- Giulia Baccini
- Thomas Dähnhardt
- Matthias Kappler
- Toshio Miyake (coordinatore Collegio)
- Ida Zilio Grandi

Laurea magistrale LEISAAM:

- Barbara De Poli
- Franco Gatti (coordinatore Collegio)
- Anna Marenzi
- Andrea Pontiggia
- Andrea Revelant

Laurea magistrale LICAAM:

- Attilio Andreini (coordinatore Collegio)
- Simone Cristoforetti
- Carolina Negri
- Stefano Pellò
- Sabrina Rastelli
- Federico Squarcini

Laurea magistrale ITES:

- Attilio Andreini
- Monica Giachino
- Paolo Magagnin
- Federica Passi
- Nicoletta Pesaro (coordinatore Collegio)

Laurea magistrale MIM:

- Stefania Bernini
- Dario Miccoli
- Teresa de Jesus Juana Velazquez Garcia-Talavera (UAB)
- Carolina Andrea Monserrat Cerda Guzmán (UPVM)
- Ida Zilio Grandi (coordinatrice Collegio)

Il Consiglio unanime, al termine delle presentazioni

delibera

le composizioni dei Collegi Didattici dei vari corsi di studio del Dipartimento.

3. Componente docente nella Commissione Paritetica

Il punto viene rinviato alla prossima seduta.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

VI - NOMINE

4. Altre Commissioni

Il Direttore comunica poi gli aggiornamenti dei referenti della altre commissioni e comitati del Dipartimento come segue:

- Direttore dell'Istituto Confucio: Marco Ceresa
- Direttore del King Sejong Institute: Vincenza D'Urso
- Rapporti con la Japan Foundation: Bonaventura Ruperti
- Azioni di sostenibilità: Vera Costantini
- Formazione linguistica di Dipartimento: Bonaventura Ruperti

Responsabili d'area della formazione linguistica:

- lingua araba: Ida Zilio Grandi
 - lingua armena: Aldo Ferrari
 - lingua cinese: Magda Abbiati
 - lingua coreana: Vincenza D'Urso
 - lingua ebraica: Piero Capelli
 - lingua persiana: Daniela Meneghini
 - lingua turca: Matthias Kappler
 - lingua inglese: Alun David Phillips
 - lingua francese: Marie Christine Jamet
 - lingua giapponese: Bonaventura Ruperti
 - lingua hindi: Thomas Dahnhardt
- **Orientamento:** Marco Salati
 - **Stage e placement:** Bianca Basciano
 - Referenti di area per gli stage*
 - Cina: Bianca Basciano
 - Corea: Vincenza D'Urso
 - Giappone: Marcella Mariotti
 - Vicino medio Oriente e Subcontinente indiano: Stefano Beggiora
 - Arabo: Francesco Grande
 - ITES: Federica Passi
 - **TFA:** Francesco Grande (arabo) - Paolo Magagnin (cinese) - Marcella Mariotti (giapponese)

Referenti d'area per mobilità degli studenti (Overseas - Visiting Students)

- Cinese: Daniele Brombal - Francesca Tarocco
- Coreano: Vincenza D'Urso
- Giapponese: Pierantonio Zanotti
- Persiano: Daniela Meneghini
- Armeno: Aldo Ferrari
- Ebraico: Marcella Simoni
- Arabo (LICSAAM e LICAAM): Antonella Ghersetti
- Arabo (LEISAAM): Barbara De Poli
- Turco: Matthias Kappler
- Hindi: Thomas Dahnhardt

Rappresentanti del Dipartimento nel Consiglio della BALI: Sabrina Rastelli - Matthias Kappler

Al termine della presentazione, il Consiglio unanime approva gli aggiornamenti, conferme o nuove nomine, della cariche, commissioni e referenti del Dipartimento.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****VII - PROGRAMMAZIONE****1. Progetto Dipartimenti di Eccellenza 2017**

Il Direttore comunica che, durante il periodo estivo, un gruppo di lavoro da lui presieduto e formato dai proff. Attilio Andreini, Luisa Bienati, Laura De Giorgi, Antonella Ghersetti e Francesca Tarocco ha lavorato alla stesura del progetto sulla base delle linee guida emanate dal MIUR. Come ben noto, sette dei Dipartimenti di Ca' Foscari figurano tra i 350 migliori Dipartimenti di ricerca in Italia e concorrono alla selezione del MIUR che assegnerà complessivamente 270 milioni di euro alle 180 strutture giudicate migliori. Il nostro Dipartimento, in base alla sua dimensione in termini di personale docente (appartenente al percentile inferiore a quello mediano preso da riferimento), concorre per essere destinatario di un totale di euro 6.075.000 nei 5 anni. Entro il 10 ottobre, gli Atenei dovranno presentare al MIUR i progetti nell'applicativo on-line messo a disposizione. A una prima stesura del progetto, è seguito un feedback da parte di un gruppo di lavoro in Ateneo formato dai Prorettori e dai tecnologi dell'Area Ricerca.

Il Direttore illustra quindi la tipologia e gli obiettivi del progetto che, sebbene preveda un obiettivo scientifico, finanzia poi fundamentalmente costi di personale, sia strutturato - docenti e ricercatori - ma anche assegnisti e borse di dottorato. La composizione del budget è già predisposta con delle combinazioni obbligate di scelta in modo che i corrispondenti punti organico delle posizioni a tempo indeterminato (P.O. P.A. Rtd-B) siano tradotti in importi equivalenti proiettandone il costo annuale per 15 anni, come nel caso di finanziamento esterno. In questo modo la maggior parte delle risorse viene assorbita dai costi del personale; tuttavia, le risorse allocate per il personale non permettono un numero elevato di assunzioni come ci si aspetterebbe, anche se rimangono sufficienti risorse per altre progettualità.

Si presentano il progetto e le linee fondamentali di sviluppo per la sua realizzazione. Il progetto non è progetto di ricerca vero e proprio; ha sicuramente valore scientifico, ma fundamentalmente è un piano di reclutamento con una determinata direzione di sviluppo, rispetto alla quale bisogna garantire la sostenibilità futura per mantenere l'eccellenza.

Si presentano al Consiglio le posizioni e i relativi SSD che sono stati individuati per il reclutamento sul budget MIUR del progetto Dip. di Eccellenza, con le relative risorse finanziarie allocate. Secondo le linee guida MIUR, per il reclutamento di personale strutturato (a tempo indeterminato e determinato) si possono impiegare al massimo € 4.275.000; l'importo è stato totalmente impiegato scegliendo la combinazione 1 P.O. + 2 Rtd-B, 1 PTA cat. C e con le risorse rimanenti 2 Rtd-A per 5 anni (con piccola integrazione da parte del Dipartimento). Si riportano i dati nella tabella seguente:

Posizione	p.o.	SSD	denominazione SSD	Budget Dip. Eccellenza	Risorse proprie
Professori esterni all'Ateneo di II fascia	0,7	L-OR/21	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (cinese)	€ 1.197.000	
Ricercatori art.24/c.3 lett. B (compreso passaggio II fascia)	0,65	L-OR/12	Lingua e letteratura araba	€ 1.111.500	



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

Ricercatori art.24/c.3 lett. B (compreso passaggio II fascia)	0,65	L-OR/23	Storia Asia orientale e sud-orientale	€ 1.111.500	
Altro Personale tempo indeterminato (PTA)	0,25	cat. C		€ 427.500	
Ricercatori art. 24/c.3 ,lett. A (3 anni + 2)		L-OR/21	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Thai)	€ 187.500	€ 52.500
Ricercatori art. 24/c.3 ,lett. A (3 anni +2)		L-OR/21	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale (Vietnamita)	€ 240.000	

Con il budget residuo, pari a euro 1.800.000, la proposta è quella di realizzare infrastrutture per euro 200.000 (tra cui due cabine di interpretazione per ITES e acquisto di risorse librarie), euro 170.000 in premialità, euro 1.430.000 in "Attività didattiche di alta qualificazione" tra cui: borse di dottorato, assegni di ricerca, Visiting Professor, due Summer School, incarichi di insegnamento ecc. Si forniscono degli schemi riassuntivi:

OGGETTO	Budget dip. di eccellenza (euro) [min.:1.800.000 - max:2.655.000]	Budget eventuali risorse aggiuntive certe proprie o da enti terzi (euro)	Budget complessivo (euro)
Infrastrutture	200.000,00	10.000,00	210.000,00
Premialità personale	170.000,00	0,00	170.000,00
Attività didattiche di alta qualificazione	1.430.000,00	810.000,00	2.240.000,00
Totale	1.800.000,00	820.000,00	2.620.000,00

Attività didattiche di alta qualificazione	costo annuo o unitario	n.	5 anni	NOTE
Borsa dottorato	€ 60.000,00	10	€ 600.000,00	due borse di dottorato in più all'anno per 2 anni di coorte su temi specifici relativi al progetto
Assegni	€ 25.000,00	16	€ 400.000,00	12 assegni di ricerca biennali nei 5 anni
Studenti borse mobilità altro	€ 16.000,00	8	€ 128.000,00	due borse di studio da € 8.000 per laurea specialistica per attrarre studenti stranieri (Degree seekers)
Visiting Professor	€ 10.000,00	10	€ 100.000,00	
Incarichi di insegnamento	€ 48.000,00	1	€ 60.000,00	
Missioni	€ 22.000,00	1	€ 22.000,00	
Summer school/ Advanced Seminar	€ 60.000,00	2	€ 120.000,00	due eventi di Summer School o Advanced Seminar con studiosi a livello naz. e internaz.
TOTALE			€ 1.430.000,00	

Il gruppo di lavoro ha discusso e lavorato sulle singole parti per poi rivederle nell'insieme. Il progetto definitivo, secondo lo scadenziario dell'Ateneo, va consegnato il 2 ottobre, motivo per cui in questa sede si chiede la sua approvazione e contestualmente si chiede di dare mandato al Direttore di effettuare dei



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

ritocchi e aggiustamenti anche nel caso in cui il Consiglio di Amministrazione, che li dovrà poi approvare tutti, eccepisca qualcosa.

Al termine della presentazione, il Consiglio unanime

delibera

di approvare la presentazione del Progetto di Eccellenza così come illustrato, dando mandato al Direttore di ultimarlo e di apporre le dovute modifiche anche nel caso in cui il Consiglio di Amministrazione lo richieda.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

VII - PROGRAMMAZIONE

2. Proposta di delega al Direttore per variazioni in bilancio, emanazione bandi di selezione collaboratori occasionali/co.co.co, patrocini

Il Direttore comunica al Consiglio la volontà di snellire le sedute dei Consigli, limitandone quindi la durata e aumentandone l'efficacia, focalizzando l'attenzione dei Consiglieri sulla definizione delle politiche generali e specifiche, sulle questioni del personale, didattica e ricerca, sulle problematiche rilevanti e sulle linee di utilizzo del budget di Dipartimento. Tutto ciò che si rivela essere meramente amministrativo o tecnico e che non richiede esercizio di discrezionalità da parte del Consiglio comporta un dispendio di energie, risulta ridondante e allunga la durata delle sedute, mentre invece l'azione amministrativa dovrebbe essere snella, efficiente ed efficace.

Si sottopongono quindi i casi in cui il passaggio in Consiglio è meramente formale senza esercizio di discrezionalità. Si tratta nello specifico di:

a) Variazioni di bilancio: la maggior parte delle volte interessano fondi di cui sono titolari i docenti (ad esempio: stanziamenti dei fondi dei progetti PRIN o dell'Istituto Confucio, o finanziamenti esterni gestiti da un docente), oppure variazioni di tipo meramente tecnico e non strategico. Si propone pertanto la delega al Direttore a disporre, mediante decreto, variazioni di bilancio che riguardino fondi e progetti specifici, di titolarità di un docente. In questo caso infatti il Consiglio non può esercitare discrezionalità, dato che l'utilizzo del budget è vincolato dal progetto presentato all'ente finanziatore; oppure, se si tratta di fondi in disponibilità di un docente, il loro utilizzo è deciso da quest'ultimo. Si propone inoltre che il Direttore disponga, mediante decreto, anche variazioni del bilancio di Dipartimento nel limite di 5.000 euro per motivazioni di tipo tecnico e non strategico (ad esempio integrazione/riduzione di fondi di funzionamento del Dipartimento).

b) Bandi e avvisi di selezione per collaborazioni co.co.co. e occasionali. Premesso che la quasi totalità dei bandi emanati dal Dipartimento sono a valere su specifici fondi di progetto (ad esempio quelli del MIM) e non su fondi dipartimentali, attendere il Consiglio per avere l'autorizzazione ad emanare il bando significa ritardarne l'emanazione, mentre le tempistiche della realizzazione del progetto richiedono spesso tempi più stringenti. Inoltre, anche in questo caso, il Consiglio non esercita attività discrezionale, ma si limita a prendere atto, dato che le figure sono previste dal progetto e pagate sui relativi fondi.

Si propone quindi la delega al Direttore ad emanare bandi di selezione di collaboratori con lavoro autonomo, i cui costi sono a valere su specifici fondi di progetto.

c) Patrocini a eventi e convegni. L'argomento era già stato portato all'attenzione dello scorso Consiglio. Si propone una riflessione ulteriore anche in questo caso: spesso la richiesta di patrocinio necessita di una risposta in tempi brevi e non può attendere la seduta del Consiglio (esempio ne è una richiesta che si porta all'attenzione in questa sede, ora per allora, in quanto la pausa estiva ha dilazionato le sedute): non ha senso chiamare il Consiglio a deliberare sul patrocinio quando l'evento si è realizzato. Inoltre, come già detto, il Dipartimento ha in genere tutto l'interesse di manifestare la sua visibilità all'esterno e, salvo casi



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

particolarmente delicati di cui si potrà sempre discutere, sarà il Direttore a fare gli interessi del Dipartimento. Le problematiche connesse al logo verranno presidiate dalla Segreteria. Si propone quindi che la richiesta di patrocinio per eventi e convegni venga presentata al Direttore da parte di un docente interessato che si assume la responsabilità dell'interesse e della pertinenza dell'iniziativa rispetto alle strategie del Dipartimento, inviando una mail alla Segreteria. Eventualmente, si potrebbe delegare il Comitato per la Ricerca o la Giunta, ma anche in questi casi si ripetono le problematiche connesse alla tempistica sopra evidenziate, e cioè attendere la riunione dell'organo (seppur telematica) prima di ottenere la concessione.

Al termine della presentazione e della discussione il Consiglio unanime

delibera

1. di delegare il Direttore ad emanare, mediante decreto, le variazioni di bilancio:
 - a. per stanziamenti/storni di fondi su progetti di ricerca specifici con budget approvato da ente finanziatore, oppure su progetti di cui è titolare un docente;
 - b. nel limite di euro 5.000 per variazioni di tipo tecnico sul budget dipartimentale che riguardano i fondi di mero funzionamento.
2. di delegare il Direttore all'emanazione di bandi per collaboratori con lavoro autonomo occasionale e co.co.co. con costi a carico di progetti specifici;
3. di delegare il Direttore alla concessione del patrocinio per iniziative ed eventi culturali presentati da un docente mediante richiesta rivolta alla Segreteria per l'autorizzazione all'utilizzo del logo.

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****VIII - BILANCIO****1. Bilancio 2017****a) iniziative cofinanziate sui margini di Dipartimento: loro utilizzo**

Il Direttore rende noto che il Consiglio di Amministrazione nella seduta del 9 giugno u.s., al fine di potenziare la realizzazione di alcune politiche di Ateneo, ha deliberato in merito alla possibilità che i Dipartimenti ottengano un cofinanziamento nel caso di utilizzo dei margini in disponibilità al 31/12/2016, per la realizzazione delle seguenti iniziative:

- attivazione di contratti triennali di ricercatore lett. a) : per un massimo di € 50.000 a posizione;
- attivazione di assegni di ricerca di durata annuale: per un massimo di € 25.000 per struttura;
- acquisto di attrezzature di valore superiore a € 10.000.

L'entità del cofinanziamento che metterà l'Ateneo è pari alla metà dei margini impiegati per la realizzazione dell'iniziativa individuata.

Con circolare prot. n. 31851 del 07/07/17, l'Area Bilancio ha specificato modalità attuative della citata delibera e, con successiva nota prot. n. 33042 del 14/07/2017, ha ampliato i criteri attuativi ricomprendendo, nello spirito di potenziare le linee di intervento decise (che altrimenti avrebbero visto il DSAAM penalizzato nonostante da tempo adottati una politica di utilizzo dei margini dei docenti in funzione degli obiettivi dipartimentali), margini su cui il Consiglio si era già espresso in chiusura dello scorso anno ma che non sono stati ancora utilizzati; pertanto, per ragioni che motivino adeguatamente il venir meno della precedente finalizzazione, il Consiglio medesimo può ora ritenere più opportuno utilizzare detti fondi al fine di poter accedere a questa iniziativa deliberata dal Consiglio di Amministrazione.

Il Dipartimento può accedere al cofinanziamento deciso del CdA come segue:

a) attivazione assegni di ricerca annuali: richiedere il cofinanziamento per i due assegni di ricerca deliberati nella seduta del CdD del 30/11/2016 ma i cui bandi sono stati emanati il 06/02/2017. Gli assegni attivati con i dott. Sona Haroutyunian, Giuseppe Pappalardo (entrambi con contratto dal 01/04/2017 al 31/03/2017) prevedono un importo di spesa di € 23.673,50 cadauno, che comporterà il cofinanziamento da parte dell'Ateneo del 50%, fondi che possono essere utilizzati per la proroga di uno dei due. L'altra proroga sarà garantita dal FUDD 2018.

b) attivazione di un contratto triennale di ricercatore lett. a): dopo attento esame delle risorse presenti nel progetto "margini" del Dipartimento, si propone di finalizzare nuovamente le risorse ancora non utilizzate in modo da cogliere questa opportunità offerta dall'Ateneo e attivare un nuovo ricercatore lett. a) nel SSD L-OR/12 Lingua e Letteratura araba (per le esigenze della lingua araba), settore già individuato in sede di programmazione triennale del personale docente, con delibera del 21/06/2017, come già richiamato nel punto I della seduta odierna.

Per questa attivazione il Dipartimento può contare ancora sulle seguenti disponibilità:

- € 48.000 (progetto MRGPROGINT, anticipata 11444, transitata nel bilancio 2017 nella casistica "CdA 16/12/2016 - lett. c) con iter autorizzativo già avviato) finalizzati - nel CdD del 26/10/2016 in sede di



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

approvazione del bilancio 2017, poi definiti nel CdD del 30 novembre) - alla proroga dei due assegni in essere con i dott. Sona Haroutyunian, Giuseppe Pappalardo. Per effetto della richiesta di cui al precedente punto a) il Dipartimento potrà disporre comunque del cofinanziamento dell'Ateneo per € 23.673,50 utile alla proroga di uno dei due assegni. La proroga del secondo verrà garantita con le disponibilità del Fudd 2018 in sede di preventivo. Pertanto la politica del Dipartimento sugli assegni biennali viene mantenuta.

- € 30.000 (progetto MRGPRGINT, quota parte dell'anticipata 11445, transitata nel bilancio 2017 nella casistica CdA 16/12/2016 - lett. c) con iter autorizzativo già avviato) accantonati per l'assunzione di una unità PTA a tempo determinato, come deliberato dal CdD del 21/09/2016, per un triennio di attività. L'assunzione dell'unità di personale era stata rimandata al 2017 vista la necessità di attendere la ricostituzione dell'impegno finanziario triennale e la disponibilità di graduatorie utili da cui attingere. Ora alla luce dell'analisi di *benchmarking* dei carichi di lavoro in funzione del personale in forza presso i dipartimenti voluta dalla nuova Direzione Generale per l'allocatione dei punti organico del PTA nei dipartimenti, che ha prodotto risultati non troppo soddisfacenti per il DSAAM, è controproducente dar corso, almeno per il breve periodo, all'assunzione deliberata, anche considerando che il DSAAM ha già in servizio n. 3 unità a tempo determinato che ha tutto l'interesse a stabilizzare.
- € 6.200 (Progetto margini: MRGPROGINT, anticipata di riporto quota parte della n. 10159) precedentemente dedicati a pubblicazioni, ma non utilizzati;
- € 4.300 (Progetto margini: MRGPROGINT, anticipata di riporto: quota parte della n. 10164) precedentemente dedicati all'acquisto di attrezzature, ma non utilizzati;
- € 5.020 (Progetto margini: MRGPROGINT anticipata: n. 40811) precedentemente dedicati alle missioni dei docenti, ma non utilizzati;
- € 800 (Progetto margini: MRGPROGINT anticipata: n. 40810) precedentemente dedicati alle missioni del PTA, ma non utilizzati;
- € 4.680 (Progetto margini: SSAM.MRGMIM anticipata di riporto: n.10147) precedentemente finalizzati a docenti a contratto, ma non utilizzati.

Pertanto con dette modifiche nelle finalizzazioni di utilizzo dei fondi, il DSAAM riesce a stanziare € 99.000 sufficienti, insieme al contributo dell'Ateneo che sarà di euro 49.500, per coprire il costo del Ricercatore lett. a) nel triennio. Considerata la sofferenza didattica in molti SSD del Dipartimento, incluso lingua araba, è sicuramente più vantaggioso per il DSAAM avere un nuovo Ricercatore seppur per un triennio di servizio.

Il Direttore propone pertanto al Consiglio di destinare i fondi sopra elencati, precedentemente accantonati per altre finalizzazioni, alla copertura dei 2/3 del costo del Ricercatore lett. a) per un triennio, al fine di accedere alle iniziative cofinanziate sui margini deliberate dal CdA del 9 giugno u.s.

Il Consiglio, sentita la relazione sull'argomento, unanime

delibera



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

di accedere al cofinanziamento messo a disposizione dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 9 giugno u.s. per le iniziative cofinanziate a valere sui margini disponibili al 31/12/2016, richiedendone gli importi per le seguenti iniziative:

- ✓ l'attivazione di n. 2 assegni di ricerca, procedure già bandite in data 06/02/2017, con contratti in essere decorrenti dal 01/04/2017 con i dott. Sona Haroutyunian, Giuseppe Pappalardo;
- ✓ assunzione di un ricercatore lett. a) per un triennio, nel SSD L-OR/12 Lingua e Letteratura araba (per le esigenze della lingua araba), settore già individuato in sede di programmazione triennale del personale docente con delibera del 21/06/2017, destinando € 99.000, ancora non utilizzati e presenti nei progetti "Margini di Dipartimento" (Progetto contabile MRGPRGINT) e Margini MIM (Progetto contabile SSAM.MRGMIM) e chiedendo il cofinanziamento all'Ateneo corrispondente al 50% al fine di coprire i costi per il reclutamento.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017****2. Decreti a ratifica**

Si sottopongono all'attenzione del Consiglio i seguenti Decreti emessi in via d'urgenza al fine di gestire il budget del Dipartimento e dei progetti specifici:

- Decreto n.278 del 11/09/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito prima parte delle quote iscrizione al JLPT 2017 per un totale di €1.540,98;
- Decreto n.277 del 11/09/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito delle quote iscrizione alla certificazione Topik 2017 per un totale di €2.213,11;
- Decreto n.271/2017 del 07/09/2017: Storno di bilancio per €1.472,5 per corretta imputazione nel conto A.C.03.03.01 Supplenze CEL, dei costi di supplenza dei CEL del corso in Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa Mediterranea – ex SAGA;
- Decreto n.263/2017 del 29/08/2017: Variazione di bilancio per finanziamento da una fondazione privata per il progetto di ricerca della dott.ssa Chiara Renzo – progetto BORSROTH1719. Il finanziamento ricevuto ammonta a 58,700 sterline pari a € 65.644;
- Decreto n.261/2017 del 28/08/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito iscrizioni ai corsi di lingua cinese gestiti dall'Istituto Confucio per un totale di € 5.790;
- Decreto n.259/2017 del 28/08/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito iscrizioni ai corsi di lingua coreana gestiti dal King Sejong Institute di Venezia per un totale di € 600;
- Decreto n.258/2017 del 28/08/2017: Storno di budget per € 14.993,00 per corretta imputazione sul conto A.C.15.03.03.01 del cofinanziamento del DSAAM del 37% della borsa di dottorato del 32° ciclo dal progetto MRGPROGINT;
- Decreto n.250/2017 del 07/08/2017: Storno di bilancio dal Fondo di riserva per € 602,00 a integrazione del cofinanziamento del DSAAM del 37% della borsa di dottorato del 32° ciclo;
- Decreto n.249/2017 del 07/08/2017: Variazione di budget per il finanziamento di € 7.200,00 della Japan Foundation per il Visiting professor prof. Enno Berndt;
- Decreto n.248/2017 del 07/08/2017: Storno di bilancio dal Fondo di riserva per € 3.690 a copertura dei costi del contratto co.co.co. per didattica integrativa del dott. Febbroni;
- Decreto n.241/2017 del 02/08/2017: Variazione di budget per il finanziamento di € 3.500 del MAE per la missione archeologica del prof. Biagi nel Sindh Meridionale;
- Decreto n.240/2017 del 01/08/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito iscrizioni ai corsi di lingua coreana gestiti dal King Sejong Institute di Venezia per un totale di € 2.050;
- Decreto n.239/2017 del 01/08/2017: Storno di budget per € 20.079 per corretta imputazione sul conto A.C. 05.01.01 Borse dott. ricerca - fondi MIUR-Ateneo, per il finanziamento del DSAAM della borsa di dottorato del 32° ciclo;
- Decreto n.238/2017 del 01/08/2017: Storno di bilancio per € 180,00 sul conto A.C.14.01.01.04 Quote Associative a copertura dei costi di iscrizione all'Albo dei Giornalisti del Direttore della rivista Annali di Ca' Foscari;



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

- Decreto n.237/2017 del 01/08/2017: Storno di bilancio per € 883,67 per la copertura dei costi dell'alloggio del volontario dell'Istituto Confucio;
- Decreto n.236/2017 del 01/08/2017: Storno di bilancio per € 45 per la copertura del maggior costo preventivato per il pranzo inaugurale del modulo di Venezia del III Intake del corso JMDMIM Erasmus+;
- Decreto n.233/2017 del 27/07/2017: Variazione di budget per il finanziamento con Fondo per ricerche archeologiche di Ateneo per il 2017 assegnato ai proff. Biagi e Tonghini di € 7.962 ciascuno per un totale di € 15.924;
- Decreto n.223/2017 del 13/07/2017: Variazione di budget per finanziamento di € 5.570 nell'ambito del Bando Vinci 2016 alla dott.ssa Veronica De Pieri per mobilità per tesi di dottorato in cotutela;
- Decreto n.222/2017 del 13/07/2017: Variazione di budget per attività conto terzi, introito iscrizioni alla certificazione HSK – HSKK per un totale di € 12.425,40.

Il Consiglio al termine della presentazione, visti i Decreti sopra citati, unanime ratifica.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IX - CONTRATTI E CONVENZIONI

1. Bando di selezione per collaboratore co.co.co. Istituto Confucio: ratifica decreto n. 265/2017

Il Direttore comunica che con Decreto rep. n. 265, prot. n. 39431 del 31/08/2017 si è provveduto alla pubblicazione dell'avviso ricognitivo con procedura comparativa per l'individuazione di una collaborazione coordinata e continuativa per l'attività di "Organizzazione e coordinamento delle attività relative alle iniziative culturali e agli eventi, delle attività didattiche e formative relative alla lingua cinese, comprese le attività di tutoraggio anche didattico per i corsi di lingua cinese e per la mobilità all'estero per insegnamenti curriculari e dei progetti di cooperazione con gli Istituti d'Istruzione Secondaria del territorio" nell'ambito dell'attività dell'Istituto Confucio, per la durata di 15 mesi e per l'importo di € 19.000. La spesa totale prevista in € 25.000 circa è a carico dei fondi dell'Istituto Confucio.

L'emanazione in via d'urgenza si è resa necessaria per espletare le procedure di selezione in tempo utile a consentire al collaboratore di prendere servizio a partire dal 1° ottobre 2017, in quanto le attività erano scoperte a seguito delle dimissioni del dott. Federico Febbroni, risultato vincitore di una borsa di dottorato dall'a.a. 2017-18. Alla selezione, che si è svolta il 19 settembre 2017, è risultato vincitore il dott. Giovanni Goffredo.

Il Consiglio, visto il Decreto n. 265 del 31/08/2017, unanime

delibera

- di ratificare il Decreto rep. n. 265, prot. n. 39431 del 31/08/2017 per l'indizione dell'avviso ricognitivo con procedura comparativa per l'individuazione di una risorsa per le attività dell'Istituto Confucio;
- di approvare il costo complessivo del contratto di € 25.000 che graverà sui fondi del finanziamento del Confucius Institute Headquarter, sul progetto contabile SAAM.ISTC.CONFUCIO17 per i 3 mesi di competenza 2017 e sul progetto contabile SAAM.ISTC.CONFUCIO18 per i 12 mesi di competenza 2018.

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

IX - CONTRATTI E CONVENZIONI

2. Bandi di selezione per incarichi occasionali sul CdLM MIM: autorizzazione

Il Direttore presenta al Consiglio le richieste della prof.ssa Emanuela Trevisan, responsabile del progetto Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641 *Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration* (MIM) per l'indizione di quattro procedure comparative per l'affidamento di incarichi di lavoro autonomo, per lo svolgimento della attività di seguito descritte, nell'ambito delle attività del III *intake* del progetto JMDMIM e per la gestione della nuova domanda di finanziamento (Call 2018):

- 1) "Tutor d'aula per il modulo di Venezia del III *intake* ed assistenza logistica docenti del progetto", per la durata di 3 mesi con decorrenza dal 08.01.2018 al 31.03.2018; importo del contratto per un costo totale di euro 3.500 sul progetto: SSAM.JMDMIM.ErasmusPlus - 3VE;
- 2) "Organizzazione dei convegni e workshop previsti dal Progetto JMDMIM, compreso il supporto logistico e linguistico agli ospiti provenienti dai partner consorziati con particolare riferimento a quelli di lingua araba", per la durata di 4 mesi e mezzo con decorrenza dal 08/01/2018 al 22/05/2018; importo del contratto euro 6.214,84, per un costo totale di euro 7.000 sul progetto: SSAM.JMDMIMLM1719.
- 3) "Supporto per la gestione della domanda di finanziamento europeo JMD Erasmus Plus, Call 2018", per la durata di 39 giorni con decorrenza dal 08/01/2018 al 15/02/2018; importo del contratto euro 1.900, per un costo totale di euro 2.061,50 sul progetto: SSAM.JMDMIMLM1719.
- 4) "Senior Project Advisor - Consulenza in materia di controllo qualità (Project Monitoring) e reportistica, Membership nell'Advisory Panel del Master MIM", per la durata di 2 mesi con decorrenza dal 20/10/2017 al 20/12/2017; importo del contratto euro 5.000, per un costo totale di euro 5.425 sul progetto: SSAM.JMDMIM.ErasmusPlus - 3VE.

Il Consiglio, sentite le richieste della prof.ssa Trevisan, unanime

delibera

- di approvare le richieste della prof.ssa Trevisan di indizione di n. 4 procedure comparative (n. 3 di curricula e n. 1 di curricula e colloqui) per l'individuazione di una risorsa per ciascuna delle attività sopra descritte e di dare mandato al Direttore di definire con la responsabile del progetto i dettagli dei bandi procedendo alla loro emissione secondo i regolamenti di riferimento;
- la copertura dei costi dei contratti di lavoro autonomo di natura occasionale/professionale per le attività di cui sopra sui fondi dei progetti contabili sopra esposti del progetto "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-JMD-MOB Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM".

La presente delibera è approvata seduta stante.



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

X - VARIE

1. Richieste di patrocinio

A. Il Prof. B. Ruperti ha inviato una richiesta di patrocinio gratuito, nel mese di luglio, per una mostra dal titolo "*After Hiroshima (And beyond)*" che riunisce immagini-archetipo, di artisti internazionali legate allo scoppio delle bombe atomiche di Hiroshima e Nagasaki, e una loro rielaborazione nell'arte e nella cinematografia contemporanee. La mostra, inaugurata il giorno dell'anniversario della tragedia di Hiroshima, il 6 agosto, rimarrà temporaneamente in esposizione per 2 mesi a Treviso presso la sede dell'Associazione organizzatrice "IoDeposito", una ONG nata nel 2009 con lo scopo di svolgere attività di promozione delle opportunità giovanili attraverso i media dell'arte e della cultura. La mostra è stata realizzata grazie al contributo della Maypole Foundation, con il patrocinio dell'UNESCO, in collaborazione con le associazioni culturali Casa Punto Croce, BOAT, Awai e la partecipazione speciale dell'Hiroshima Peace Memorial Museum.

Il Consiglio unanime concede il patrocinio ora per allora.

B. Il Prof. Ceresa comunica che, grazie all'attività del Laboratorio DAR – Didattica dell'Arabo in Ricerca, di cui la prof.ssa A. Ghersetti è responsabile scientifico, e in particolare al dott. Andrea Facchin, dottore di ricerca del 29° ciclo del dottorato in Studi sull'Asia e sull'Africa, il dott. Tullio Monini, Responsabile U.O. Integrazione Scolastica Minori Disabili e Stranieri del Comune di Ferrara, ha presentato una richiesta di patrocinio gratuito per l'iniziativa denominata "Scuola dell'Incontro" che propone corsi di arabo, urdu e inglese ai bambini di origine straniera che frequentano le scuole primarie della città e, da quest'anno, anche ai ragazzi delle scuole secondarie di II grado.

Il Consiglio unanime concede il patrocinio.



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE n. 12/2017

Seduta del Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea in data 20 settembre 2017

X - VARIE

2. Rimborsi per quote di adesione ad associazioni di interesse scientifico

Il Direttore comunica che alcuni docenti hanno richiesto il rimborso di quote associative a istituzioni scientifiche nazionali o internazionali rilevanti per la loro attività di ricerca che può essere concesso dal Consiglio invocando l'art. 85, comma 4 - Spese (per lo svolgimento dell'attività di ricerca) del Regolamento per la Amministrazione, finanza e contabilità, che così recita "Le spese per quote associative a istituzioni scientifiche nazionali o internazionali possono essere effettuate anche a nome degli assegnatari di fondi di ricerca purché il consiglio del centro ne motivi l'interesse". Vengono quindi presentate le richieste dei docenti. I rimborsi sono da imputare ai fondi di ricerca a loro assegnati.

Le richieste sono le seguenti:

Docente	Associazione	quota	Periodo riferimento	Fondi
Trevisan Emanuela	Membership a Memory studies Association	€ 100,00	settembre 2017 settembre 2018	ADIR
Miccoli Dario	Memory Studies Association	€ 25,00	anno 2017- 2018	MRGMIM
Pesaro Nicoletta	Associazione Italiana di Studi Cinesi (AISC)	€ 50,00	2016-2017	ADIR
Mariotti Marcella	European Association for Japanese Studies	€ 30,00	anno 2017	ADIR
Mariotti Marcella	AJE - Association of Japanese Language Teachers in Europe	€ 40,00	anno 2017	ADIR
Mariotti Marcella	AIDLG Associazione Italiana per la Didattica della Lingua Giapponese	€ 20,00	anno 2017	ADIR
Mariotti Marcella	Associazione Italiana Studi Giapponesi (AISTUGIA)	€ 31,00	anno 2017	ADIR
Mariotti Marcella	NKG The Society for Teaching Japanese as Foreign Language	10,000Yen	anno 2017	ADIR
Bernardini Giovanni	(assegnista) Quota associativa annuale 2017	€ 30,00	anno 2017	PRIN Samarani
Basciano Bianca	International Association of Chinese Linguistics (IACL):	30 USD	2017	Fondi ex CdD 29/3/17
Basciano Bianca	Società di Linguistica Italiana (SLE)	€ 48,00	2017	Fondi ex CdD 29/3/17
Basciano Bianca	AISC (Associazione Italiana Studi Cinesi):	€ 50,00	2016-2017	Fondi ex CdD 29/3/17
Capelli Piero	ABI Associazione biblica italiana	€ 25,00	2017	ADIR
Brombal Daniele	Associazione Italiana per gli Studi Cinesi (AISC).	€ 25,00	2017	Fondi ex CdD 29/3/17
Cavalieri Renzo	Associazione Italiana Studi Giapponesi (AISTUGIA)	93	2014-15-16	ADIR
Mazza Caterina	EUROPEAN ASSOCIATION FOR JAPANESE STUDIES	90	triennio 2017- 19	Fondi ex CdD 29/3/17
Mazza Caterina	Associazione Italiana Studi Giapponesi (AISTUGIA)	31	2017	Fondi ex CdD 29/3/17



Università
Ca' Foscari
Venezia

**Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea**

VERBALE n. 12/2017

**Seduta del Consiglio del Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
in data 20 settembre 2017**

Il Direttore comunica che, per snellire le attività del Consiglio, questo tipo di richieste verranno portate all'attenzione del Consiglio una/due volte all'anno, ovvero all'inizio e alla fine dell'anno (per quello in corso).

Il Consiglio unanime

delibera

di approvare le richieste di rimborso di quote associative a istituzioni nazionali e internazionali di interesse per le ricerche dei richiedenti, come sopra esposto, ai sensi dell'art. 85, comma del Regolamento per la Amministrazione, finanza e contabilità.